

# KENWOOD

## KDC-BT73DAB KDC-BT53U KDC-5057SD

---

CD-RECEIVER  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

JVC KENWOOD Corporation



# Índice

<b>1. Antes da utilização</b>	<b>4</b>	<b>8. Ouvir um CD/ ficheiro áudio</b>	<b>36</b>
1-1. Precauções de segurança		8-1. Reproduzir música	
1-2. Informação importante		8-2. Busca de música	
1-3. Conformidade regulamentar		8-3. Saltar busca	
<b>2. Anexo</b>	<b>8</b>	8-4. Definição da percentagem de Saltar busca	
2-1. Especificações		8-5. Modo de reprodução	
2-2. Marcas comerciais		8-6. Sobre o ficheiro áudio	
<b>3. Operações básicas</b>	<b>12</b>	8-7. Sobre o dispositivo USB	
3-1. Nomes dos componentes		8-8. Sobre Cartões SD	
3-2. Preparação		8-9. Sobre o "KENWOOD Music Editor Light" e o "KENWOOD Music Control"	
3-3. Como seleccionar o item		8-10. Sobre os discos utilizados por esta unidade	
3-4. Operações gerais		8-11. Manuseamento de discos	
<b>4. Ajustes áudio (KDC-5057SD)</b>	<b>16</b>	<b>9. Ouvir o sintonizador</b>	<b>42</b>
4-1. Controlo de áudio		9-1. Ouvir rádio	
4-2. Predefinição áudio		9-2. Memória de predefinição de estações	
4-3. Recuperar a predefinição áudio		9-3. Memória automática	
<b>5. Definições DSP (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)</b>	<b>18</b>	9-4. Recuperar estação predefinida	
5-1. Controlo de áudio		9-5. Definição do sintonizador	
5-2. Controlo manual do equalizador		9-6. PTY (Tipo de programa)	
5-3. Selecção do tipo de automóvel		<b>10. Ouvir Rádio Digital (KDC-BT73DAB)</b>	<b>46</b>
5-4. Definição do altifalante		10-1. Ouvir Rádio Digital	
5-5. Definição X'Over		10-2. Memória predefinida de serviço	
5-6. Definição de posição de escuta		10-3. Recuperar serviço predefinido	
5-7. Controlo do tempo de atraso		10-4. Seleccionar lista de serviço	
5-8. Ajuste do nível de canal		10-5. Busca alfabética para serviço	
5-9. Reinicialização das Definições DTA		10-6. PTY (Tipo de programa)	
5-10. Predefinição DSP		10-7. Configuração de anúncio	
5-11. Recuperação da predefinição DSP		10-8. Repetição	
<b>6. Reproduzir dados de um iPod</b>	<b>26</b>	10-9. Definição de Rádio Digital	
6-1. Modelos de iPods/iPhones que podem ser ligados a esta unidade		10-10. Definições iniciais de Rádio Digital	
6-2. Reproduzir música		<b>11. Definições de visualização</b>	<b>52</b>
6-3. Busca de música		11-1. Seleccionar um tipo de visualização	
6-4. Busca alfabética		11-2. Definição de visualização de informações	
6-5. Busca directa		11-3. Selecção da cor de iluminação	
6-6. Saltar busca		11-4. Ajustar a cor de iluminação	
6-7. Definição da percentagem de Saltar busca		11-5. Seleccionar uma visualização de texto	
6-8. Modo de reprodução		11-6. Definições de visualização e iluminação	
6-9. Definição do modo App & iPod		<b>12. Definições gerais</b>	<b>58</b>
<b>7. Aha Rádio (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)</b>	<b>32</b>	12-1. Acertar o relógio	
7-1. Requisitos para Aha™		12-2. Acertar a data	
7-2. Ouvir rádio Aha		12-3. Definição do tipo de visualização da hora e da data	
7-3. Operações básicas		12-4. Definição de visualização de entrada auxiliar	
7-4. Busca de estações		12-5. Silenciar o áudio durante a recepção de uma chamada telefónica	
7-5. Ligar para um número no conteúdo		12-6. Definições do modo de demonstração	
7-6. Controlo de fonte Aha		12-7. Definições iniciais	

### **13. Registar Bluetooth (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U) 62**

---

- 13-1. Acerca do módulo Bluetooth
- 13-2. Registar um dispositivo Bluetooth
- 13-3. Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar
- 13-4. Apagar um dispositivo Bluetooth registado
- 13-5. Teste de registo do dispositivo Bluetooth

### **14. Telefonar no modo mãos-livres (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U) 66**

---

- 14-1. Receber uma chamada
- 14-2. Ligar para um número na lista telefónica
- 14-3. Marcar um número
- 14-4. Ligar para um número no registo de chamadas
- 14-5. Marcação rápida (Marcação predefinida)
- 14-6. Registar na lista de números predefinidos
- 14-7. Durante uma chamada
- 14-8. Apagar a mensagem de despedida
- 14-9. Controlo Vocal
- 14-10. Visualização dos tipos (categorias) de números de telefone

### **15. Áudio Bluetooth (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U) 72**

---

- 15-1. Antes da utilização
- 15-2. Operações básicas
- 15-3. Modo de reprodução

### **16. Definições Bluetooth (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U) 74**

---

- 16-1. Registar o código PIN
- 16-2. Descarregar a lista telefónica
- 16-3. Apagar a lista telefónica
- 16-4. Apresentação da versão de firmware
- 16-5. Alternar entre dois telemóveis ligados
- 16-6. Definições de detalhe Bluetooth

### **17. Guia de resolução de problemas 78**

---

- 17-1. Erro de definição
- 17-2. Erro de operação/ligação
- 17-3. Mensagens de erro

# 1. Antes da utilização

## 1-1. Precauções de segurança

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Para impedir danos físicos ou incêndio, tome as seguintes precauções:

- Pare o veículo antes de operar a unidade.
- Para prevenir curtos-circuitos, nunca colocar ou deixar objectos metálicos (por exemplo, moedas ou ferramentas de metal) dentro do aparelho.

### ⚠ ATENÇÃO

• Regule o volume de forma a conseguir ouvir os sons provenientes do exterior. Conduzir com o volume demasiado alto pode provocar um acidente.

- Limpe a sujidade no painel com um pano de silicone seco ou com um pano macio.

A não observância desta precaução pode resultar em danos no monitor ou na unidade.

- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu revendedor Kenwood.

## 1-2. Informação importante

### Antes de utilizar esta unidade pela primeira vez

Esta unidade está predefinida, inicialmente, em modo Demonstração.

Quando utilizar esta unidade pela primeira vez, cancele o modo Demonstração. Consulte [<Cancelar o modo Demonstração>](#) (página 13).

### Limpar o conector

A unidade pode não funcionar correctamente se os conectores entre a unidade e o painel frontal estiverem sujos. Destaque o painel frontal e limpe cuidadosamente o conector com um cotonete, tendo cuidado para não danificar o conector.

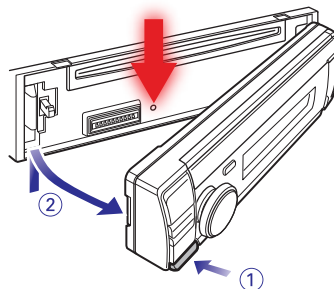


### Condensação

Quando o veículo tem ar condicionado, pode acumular-se humidade na lente laser. Isto pode provocar erros de leitura do disco. Neste caso, retire o disco e aguarde que a humidade se evapore.

### Como reiniciar a unidade

Se a unidade não funcionar correctamente, pressione o botão Reset. A unidade volta às definições de fábrica sempre que o botão Reset for pressionado.



### Notas

- Quando adquirir acessórios opcionais, verifique com o seu revendedor Kenwood se estes funcionam com o seu modelo e na sua área.
- Podem ser apresentados caracteres em conformidade com a norma ISO 8859-1.
- Podem ser apresentados caracteres em conformidade com a norma ISO 8859-5 ou ISO 8859-1. Consulte "Russian" de [<12-7. Definições](#)

[iniciais](#)> (página 61).

- As ilustrações do mostrador e o painel apresentados neste manual são exemplos utilizados para explicar mais claramente como são usados os controlos. Portanto, o que aparece no ecrã das ilustrações poderá diferir do que aparece no ecrã do equipamento real e algumas das imagens no ecrã poderão não ser aplicáveis.
- A classe USB é indicada na unidade principal, sob o painel frontal destacável.

# Antes da utilização

## 1-3. Conformidade regulamentar

**Informações sobre a eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos antigos e de baterias usadas (aplicável nos países da UE que tenham adoptado sistemas separados de recolha de resíduos)**



Os produtos e baterias com o símbolo (contentor de rodas com cruz) não podem ser eliminados com o lixo doméstico.

O equipamento eléctrico e electrónico antigo e as baterias usadas devem ser reciclados numa instalação com capacidade para aceitar estes itens e os respectivos resíduos.



Contacte as entidades locais para mais informações sobre a localização da instalação de reciclagem mais próxima.

Uma reciclagem e eliminação adequada dos resíduos ajudará a conservar os recursos, ao mesmo tempo que impedirá os efeitos dos detritos na sua saúde e no meio ambiente.

Aviso: o símbolo "Pb" abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

### A marcação dos produtos utilizando lasers



A etiqueta está presa ao chassis/caixa e diz que os componentes utilizam raios laser que foram classificados como Classe 1. Significa que a unidade está a utilizar raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação perigosa fora da unidade.



**Declaração de Conformidade relativa à Directiva EMC 2004/108/EC**

6 | KDC-BT73DAB/ KDC-BT53U/ KDC-5057SD

## Declaração de Conformidade relativa à Directiva R&TTE 1999/5/EC

### Fabricante:

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa 221-0022, JAPAN

### Representante na UE:

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The  
Netherlands

### English

Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit KDC-BT73DAB, KDC-BT53U is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

### Français

Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil KDC-BT73DAB, KDC-BT53U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce KDC-BT73DAB, KDC-BT53U est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

### Deutsch

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser KDC-BT73DAB, KDC-BT53U in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes KDC-BT73DAB, KDC-BT53U mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

### Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel KDC-BT73DAB, KDC-BT53U in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze KDC-BT73DAB, KDC-BT53U voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

### Italiano

Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo KDC-BT73DAB, KDC-BT53U è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite

dalla direttiva 1999/5/CE.

## **Español**

Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el KDC-BT73DAB, KDC-BT53U cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

## **Português**

JVC KENWOOD declara que este KDC-BT73DAB, KDC-BT53U está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

## **Polska**

JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że KDC-BT73DAB, KDC-BT53U spełnia zasadnicze wymagania oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

## **Český**

JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že KDC-BT73DAB, KDC-BT53Ue ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

## **Magyar**

Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen KDC-BT73DAB, KDC-BT53U megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

## **Svenska**

Härmed intygar JVC KENWOOD att denna KDC-BT73DAB, KDC-BT53U står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## **Suomi**

JVC KENWOOD vakuuttaa täten että KDC-BT73DAB, KDC-BT53U tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

## **Slovensko**

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta KDC-BT73DAB, KDC-BT53U v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

## **Slovensky**

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že KDC-BT73DAB, KDC-BT53U spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

## **Dansk**

Undertegnede JVC KENWOOD erklærer herved, at følgende udstyr KDC-BT73DAB, KDC-BT53U

overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

## **Ελληνικά**

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΚDC-BT73DAB, ΚDC-BT53U ΣΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

## **Eesti**

Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see KDC-BT73DAB, KDC-BT53U vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

## **Latviešu**

Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka KDC-BT73DAB, KDC-BT53U atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem tās nosacījumiem.

## **Lietuviškai**

Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis KDC-BT73DAB, KDC-BT53U atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

## **Malti**

Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan KDC-BT73DAB, KDC-BT53U jikkonforma mal-ftigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

## **Українська**

Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб KDC-BT73DAB, KDC-BT53U відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

## **Turkish**

JVC KENWOOD, işbu belge ile KDC-BT73DAB, KDC-BT53U numaralı bu ünitinin 1999/5/EC Direktifi'nin özel gereksinimlerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

## 2. Anexo

### 2-1. Especificações

---

#### Secção do sintonizador FM

---

- Gama de frequência (passos de 50 kHz)
  - : 87,5 MHz – 108,0 MHz
- Sensibilidade útil (S/N = 30 dB)
  - : 7,2 dBf (0,63  $\mu$ V/75  $\Omega$ )
- Sensibilidade de saída silenciosa (S/N = 46 dB)
  - : 15,2 dBf (1,6  $\mu$ V/75  $\Omega$ )
- Resposta de frequência ( $\pm 3$  dB)
  - : 30 Hz – 15 kHz
- Relação sinal/ruído (MONO)
  - : 75 dB ( $\pm 400$  kHz)
- Separação de estéreo
  - : 45 dB (1 kHz)

#### Secção de sintonizador MW

---

- Gama de frequência (passos de 9 kHz)
  - : 531 kHz – 1611 kHz
- Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)
  - : 36  $\mu$ V

#### Secção de sintonizador LW

---

- Gama de frequência (passos de 9 kHz)
  - : 153 kHz – 279 kHz
- Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)
  - : 57  $\mu$ V

#### Secção de sintonizador DAB (KDC-BT73DAB)

---

- Gama de frequência
  - BANDA L: 1452,960 MHz – 1490,624 MHz
  - BANDA III: 174,928 MHz – 239,200 MHz
- Sensibilidade
  - : -100 dBm
- Relação sinal/ruído
  - : 80 dB
- Tipo de Conector de Antena
  - : SMB
- Tensão de Saída de Antena (11 – 16V)
  - : 14,4 V
- Corrente Máxima de Antena
  - : < 100 mA

#### Secção de leitor de CD

---

- Díodo laser
  - : GaAlAs
- Filtro digital (D/A)
  - : sobreamostragem óctupla
- Conversor D/A
  - : 24 bits
- Velocidade de rotação (ficheiros áudio)
  - : 500 – 200 rpm (CLV)
- Modulação e vibração
  - : abaixo do limite mensurável
- Resposta de frequência ( $\pm 1$  dB)
  - : 10 Hz – 20 kHz
- Distorção harmónica total (1 kHz)
  - : 0,008 %
- Relação sinal/ruído (1 kHz)
  - : 110 dB
- Gama dinâmica
  - : 93 dB
- Descodificador MP3
  - : compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Descodificador WMA
  - : compatível com o Windows Media Audio
- Descodificador AAC
  - : ficheiros AAC-LC ".m4a"

#### Interface USB

---

- Padrão USB
  - : USB 1.1/ 2.0 (Full speed)
- Sistema de ficheiros
  - : FAT12 / 16 / 32
- Alimentação de corrente máxima
  - : CC 5 V  $\overline{\text{---}}$  1 A
- Descodificador
  - : MP3, WMA, AAC, WAV

#### Secção SD (KDC-5057SD)

---

- Formato físico compatível
  - : Versão 2.00
- Capacidade de memória máxima
  - : 32 GB
- Sistema de ficheiros
  - : FAT12 / 16 / 32
- Descodificador MP3
  - : compatível com MPEG-1/2 Audio Layer-3
- Descodificador WMA
  - : compatível com o Windows Media Audio
- Descodificador AAC
  - : ficheiros AAC-LC ".m4a"
- Descodificador WAV
  - : PCM linear



## Secção de áudio

---

Potência máxima de saída

: 50 W x 4

Potência de saída (DIN45324,+B=14,4V)

: 30 W x 4

Nível preout/Carga (CD)

: 2500 mV/10 kΩ

Impedância de preout

: ≤ 600 Ω

Impedância do altifalante

: 4 – 8 Ω

Tom

**KDC-BT73DAB** **KDC-BT53U**

Band1: 62,5 Hz ±9 dB

Band2: 100 Hz ±9 dB

Band3: 160 Hz ±9 dB

Band4: 250 Hz ±9 dB

Band5: 400 Hz ±9 dB

Band6: 630 Hz ±9 dB

Band7: 1 kHz ±9 dB

Band8: 1,6 kHz ±9 dB

Band9: 2,5 kHz ±9 dB

Band10: 4 kHz ±9 dB

Band11: 6,3 kHz ±9 dB

Band12: 10 kHz ±9 dB

Band13: 16 kHz ±9 dB

**KDC-5057SD**

Graves: 100 Hz ±8 dB

Médios: 1 kHz ±8 dB

Agudos: 12,5 kHz ±8 dB

## Secção Bluetooth (KDC-BT73DAB/ KDC-BT53U)

---

Versão

: Ver. Bluetooth Compatível com 2.1+EDR

Gama de frequência

: 2,402 – 2,480 GHz

Alimentação de saída

: +4 dBm (MÁX.), 0 dBm (MÉD.), classe de alimentação 2

Alcance máximo de comunicação

: Linha de visão aprox.10 m (32,8 pés)

Perfis

: HFP (Perfil mãos-livres)

: SPP (Perfil de porta série)

: PBAP (Perfil de acesso da lista telefónica)

: OPP (Perfil premir objecto)

: A2DP (Perfil de distribuição de áudio avançado)

: AVRCP (Perfil de controlo remoto de áudio/  
vídeo)

## Entrada auxiliar

---

Resposta de frequência (±3 dB)

: 20 Hz – 20 kHz

Tensão máxima de entrada

: 1200 mV

Impedância de entrada

: 10 kΩ

## Geral

---

Tensão de funcionamento

**KDC-BT73DAB** **KDC-BT53U**

: 14,4 V (permitido 10,5 – 16 V)

**KDC-5057SD**

: 14,4 V (permitido 11 – 16 V)

Consumo máximo de corrente

: 10 A

Dimensões da instalação (L x A x P)

: 182 x 53 x 159 mm

Peso

**KDC-BT73DAB** **KDC-BT53U**

: 1,3 kg

**KDC-5057SD**

: 1,2 kg

As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

### 2-2. Marcas comerciais



- A marca da palavra e o logótipo Bluetooth são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela JVC KENWOOD Corporation está licenciada. Outras marcas registadas e nomes de marcas são dos respectivos proprietários.



- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iTunes and Safari are trademark of Apple Inc.



- aha, the Aha logo, and the Aha trade dress are trademarks or registered trademarks of HARMAN International Industries, used with permission.
- Android and Chrome are trademark of Google Inc.



- Internet Explorer and Windows Media are registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.



- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.



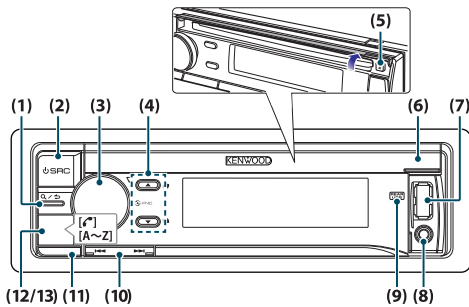
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.





## 3. Operações básicas

### 3-1. Nomes dos componentes



(1) Botão [Q/↵]

Quando estiver a ouvir iPod, ficheiro áudio, CD ou rádio, pressione este botão para entrar no modo de busca.

Em cada um dos modos seleccionados, pressione o botão para voltar ao item anterior.

(2) Botão [SRC]

Pressione o botão para seleccionar a fonte.

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

(3) Botão [Control] (Botão de volume)

No modo normal, rode o botão para ajustar o volume ou pressione o botão para aceder ao modo Definição de funções.

No modo de função, rode o botão para seleccionar um item, ou pressione o botão para determinar a selecção.

(4) Botão [▲]/[▼]

Pressione o botão para seleccionar uma pasta de ficheiro áudio ou banda de emissão, ou utilize-o como botão Gosta/Não gosta em Aha, etc.

(5) Botão [▲]

Pressione o botão para ejectar o disco.

(6) Tampa da ranhura do disco

Quando esta tampa abre para cima, a ranhura de inserção do disco aparece

(7) Terminal USB (no interior da tampa)

Ligue um iPod ou dispositivo USB.

(8) Entrada auxiliar (no interior da tampa)

Ligue a saída de um dispositivo externo utilizando uma mini-tomada estéreo.

(9) Indicador REAR USB

Quando um dispositivo USB ou um iPod é ligado ao terminal USB traseiro, este indicador fica aceso. Durante a reprodução do dispositivo ligado, este indicador pisca.

(10) Botão [◀▶]

Pressione o botão para seleccionar uma música ou uma estação.

(11) Botão Release

Pressione o botão para destacar o painel frontal.

(12) **KDC-BT73DAB** **KDC-BT53U** botão [↶]

Pressione o botão para efectuar, atender ou desligar uma chamada no modo mãos-livres.

(13) **KDC-5057SD** botão [A~Z]

Pressione qualquer dos botões (A a Z) durante o modo Busca de música, para entrar no modo de busca alfabética.

## 3-2. Preparação

### Cancelar o modo Demonstração

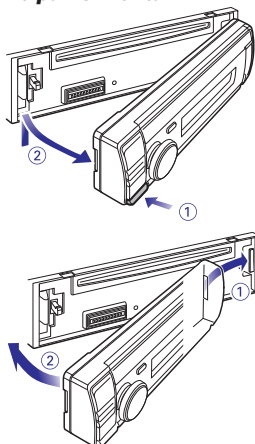
Cancele o modo Demonstração quando utilizar a unidade pela primeira vez após a instalação.

**1 Pressione o botão [Control] para cancelar o modo Demonstração quando aparecer a mensagem "To cancel DEMO Press the volume knob" (aprox. 15 segundos).**

**2 Rode o botão [Control] para seleccionar "YES" e, em seguida, pressione o botão [Control].**

O modo de demonstração também pode ser cancelado no modo de definição de funções. Consulte <12-6. Definições do modo de demonstração> (página 60).

### Fixar/Soltar o painel frontal



- Remova o painel frontal imediatamente após pressionar o botão Release; caso contrário, pode cair devido à vibração.
- O painel frontal é um componente de precisão e poderá ser danificado por pancadas ou sacudidelas.
- Mantenha o painel frontal na sua caixa quando destacado.
- Não coloque o painel frontal (e o estojo do painel) em áreas expostas à luz solar directa, calor ou humidade excessivos. Evite também locais com demasiada poeira ou a possibilidade de salpicos de água.

## 3-3. Como seleccionar o item

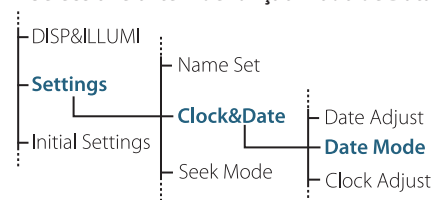
Para saber como seleccionar itens de definições, como um item de definição de funções, consulte o seguinte exemplo:

### Exemplo: Definir o formato da Data do ecrã

**1 Pressione o botão [Control].**

Aparece "Function" e o sistema entra no modo de definição de funções.

**2 Seccione o item de função Modo de Data.**



Rode o botão [Control] para seleccionar "Settings" e, em seguida, pressione o botão [Control].

Em seguida, rode o botão [Control] para seleccionar "Clock&Date" e, depois, pressione o botão [Control].

Finalmente, rode o botão [Control] para seleccionar "Date Mode" e, depois, pressione o botão [Control].

Para cancelar e voltar ao item anterior, pressione [Q/↵].

**3 Rode o botão [Control] para seleccionar um formato (7 tipos) e, em seguida, pressione o botão [Control].**

Volta ao item anterior.

**Mantenha pressionado o botão [Q/↵].**

Sai do modo Definição de funções.

### Sobre a explicação neste manual

- Neste manual, as operações efectuadas nos passos 2 e 3 são descritas da seguinte forma:

**2 Seccione "Settings" > "Clock&Date" > "Date Mode" com o botão [Control].**

**3 Seccione um formato (7 tipos) com o botão [Control].**

# Operações básicas

## 3-4. Operações gerais

### Alimentação

Pressione [SRC] para ligar a alimentação.  
Mantenha pressionado [SRC] para desligar a alimentação.

### Seleção da fonte

Pressione [SRC].

A fonte muda sempre que o botão é pressionado.

Fonte	Indicação
Standby	"STANDBY"
Rádio Digital [2]	"DIGITAL RADIO"
Sintonizador	"TUNER"
Dispositivo USB ligado ao terminal USB dianteiro	"USB(FRONT)"
Dispositivo USB ligado ao terminal USB traseiro	"USB(REAR)"
iPod ligado ao terminal USB dianteiro [1]	"iPod(FRONT)"
iPod ligado ao terminal USB traseiro [1]	"iPod(REAR)"
aha™ do iPod ligado ao terminal USB dianteiro [1][2][3]	"aha(FRONT)"
aha™ do iPod ligado ao terminal USB traseiro [1][2][3]	"aha(REAR)"
aha™ do dispositivo ligado através de Bluetooth [1][2][3]	"aha"
Áudio Bluetooth [2][3]	"BT AUDIO"
SD [1][4]	"SD"
CD [1]	"CD"
Entrada auxiliar	"AUX"

[1] Só é possível seleccionar esta fonte quando for possível reproduzir dados da mesma.

[2] Função de KDC-BT73DAB.

[3] Função de KDC-BT53U.

[4] Função de KDC-5057SD.

### Definir a mudança de fonte

- A mudança de fonte pode ser definida de modo a que pressionar [SRC] permita mudar entre as fontes. Para mais informações, consulte <12-7. Definições iniciais> (página 61).
- A mudança de fonte pode ser definida de modo a que as fontes "aha" e "AUX" não possam ser seleccionadas quando não estão em utilização. Para mais informações, consulte <12-7. Definições iniciais> (página 61).

### Volume

Rode o botão [Control].

### Terminal USB

O dispositivo USB ou o iPod pode ser ligado.  
O CA-U1EX (Máx. 500mA) ou o KCA-iP102 (acessórios opcionais) é recomendado para ligar um dispositivo USB ou um iPod.

### Entrada auxiliar

O dispositivo áudio portátil pode ser ligado com a mini tomada estéreo (3,5 mm ø).



## 4. Ajustes áudio (KDC-5057SD)

### 4-1. Controlo de áudio

Pode ajustar os itens de controlo de áudio.

#### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

#### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

#### 3 Selecione "Audio Control" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### 4 Selecione um item de controlo de áudio com o botão [Control].

Indicação	Item de controlo de áudio	Gama
"SubWoofer Level"	Nível do subwoofer	-15 — +15 (dB)
"BassLevel"	Nível de graves	-8 — +8 (dB)
"Middle Level"	Nível de médios	-8 — +8 (dB)
"Treble Level"	Nível de agudos	-8 — +8 (dB)
"Equalizer PRO"		
"Bass Adjust"		
"Bass Center FRQ"	Frequência de graves centrais	60/ 80/ 100/ 200 (Hz)
"BassLevel"	Nível de graves	-8 — +8 (dB)
"Bass Q Factor"	Factor Q de graves	1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00
"Bass EXT"	Graves ampliados	OFF/ON
"Middle Adjust"		
"Middle Center FRQ"	Frequência de médios centrais	0,5/ 1,0/ 1,5/ 2,5 (kHz)
"Middle Level"	Nível de médios	-8 — +8 (dB)
"Middle Q Factor"	Factor Q de médios	0.75/ 1.00/ 1.25
"Treble Adjust"		
"Treble Center FRQ"	Frequência de agudos centrais	10,0/ 12,5/ 15,0/ 17,5 kHz
"Treble Level"	Nível de agudos	-8 — +8 (dB)
"Preset Equalizer"	Curva de predefinição do equalizador	"Rock"/ "Pops"/ "Easy"/ "Top40"/ "Jazz"/ "Powerful"/ "Natural"/ "User"[2]
"Bass Boost"	Aumento de graves	"Level1"/ "Level2"/ "Level3"/ "OFF"
"Loudness"	Intensidade do som	"Level1"/ "Level2"/ "OFF"
"Balance"	Balanço	Left 15 — Right 15
"Fader"	Atenuador	Rear 15 — Front 15
"SubWoofer"	Saída subwoofer	OFF/ON

"Detailed Settings"		
"HPF"	Filtro passa-alto	Passagem/ 100/ 120/ 150 (Hz)
"LPF SubWoofer"	Filtro passa-baixo	85/ 120/ 160/ Passagem (Hz)
"SubWoofer Phase"	Fase do subwoofer	Inverso (180°)/ Normal (0°)
"Supreme"[3]	Definição Supreme	ON/OFF
"Audio Preset"	Memória áudio predefinida[1]	Recall/Memory
"Volume Offset"	Compensação de volume	-8 — ±0 (dB) (AUX: -8 — +8)

[1] Consulte <4-2. Predefinição áudio> (página 17), <4-3. Recuperar a predefinição áudio> (página 17).

[2] "User": as definições personalizadas de graves, médios e agudos são efectivas.

[3] Apenas fonte de ficheiro áudio

#### 5 Selecione um valor com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

#### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### Ajustar os níveis de graves, médios e agudos

- Pode definir os níveis de graves, médios e agudos para cada fonte.



## 4-2. Predefinição áudio

---

Pode registar os valores definidos para os itens de Controlo de áudio.

### 1 Defina os itens de controlo de áudio

Consulte <4-1. Controlo de áudio> (página 16).

### 2 Seccione "Audio Control" > "Detailed Settings" > "Audio Preset" > "Memory" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Seccione "YES" com o botão [Control].

Aparece "Memory Completed".

### **Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

### **Número de memórias Áudio predefinidas que podem ser guardadas**

- Registe um par de memórias de predefinição áudio. Não pode registá-las por fonte.

### **Ao reinicializar**

- Quando pressiona o botão Reset, os valores de controlo áudio de todas as fontes são definidos para os valores registados aqui.

### **Itens de controlo áudio que podem ser registados**

- Os itens de controlo de áudio seguintes podem ser registados.  
"Bass Center FRQ", "Bass Level", "Bass Q Factor", "Bass EXT",  
"Middle Center FRQ", "Middle Level", "Middle Q Factor",  
"Treble Center FRQ", "Treble Level", "SubWoofer Level", "HPF",  
"LPF SubWoofer", "SubWoofer Phase"

## 4-3. Recuperar a predefinição áudio

---

Pode recuperar os itens de controlo Áudio registados em <4-2. Predefinição áudio> (página 17).

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte de recuperação.

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seccione "Audio Control" > "Detailed Settings" > "Audio Preset" > "Recall" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seccione "YES" com o botão [Control].

Aparece "Recall Completed".

### **Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 5. Definições DSP (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

### 5-1. Controlo de áudio

Pode ajustar os itens de controlo de áudio.

#### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

#### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

#### 3 Seccione "Audio Control" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### 4 Seccione um item de controlo de áudio com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"SubWoofler Level"	Podem definir o nível de subwoofer. "-15" — "0" — "+15"
"Preset Equalizer"[1][4]	Para definir a qualidade de som, seleccione de entre as curvas de equalizador predefinidas. "User"[2] / "Natural" / "Rock" / "Pops" / "Easy" / "Top 40" / "Jazz" / "Powerful" / "iPod"(apenas com a fonte iPod seleccionada)
"Manual Equalizer"[1][4]	Define a curva de equalizador manualmente. Consulte <5-2. Controlo manual do equalizador> (página 19).
"Pro Setup"	
"DSP Set"	Activa/desactiva a função DSP. "Bypass": Desactiva a função DSP. "Through": Activa a função DSP.
"Car Type"[4]	Para obter um som nítido, defina o ambiente sonoro de acordo com a
"Speaker Setting"[4]	localização e o tamanho dos altifalantes fisicamente instalados com referência ao seguinte:
"X'Over"[4]	<5-3. Seleção do tipo de automóvel> (página 20)
"DTA Settings"[4]	<5-4. Definição do altifalante> (página 20)
	<5-5. Definição X'Over> (página 21)
	<5-6. Definição de posição de escuta> (página 22)
	<5-7. Controlo do tempo de atraso> (página 22)
	<5-8. Ajustagem do nível de canal> (página 23)
	<5-9. Reinicialização das Definições DTA> (página 24)

"Sound Enhancements"[4]	
"Supreme"[5]	Activa/desactiva a função Supreme. A função pode ser definida enquanto está seleccionada uma fonte de ficheiro áudio USB/CD e fonte iPod. "ON" / "OFF"
"HIGHWAY-SOUND"[3]	Compensa o baixo volume ou os sons graves que são perdidos devido aos ruídos da estrada, tornando o som vocal mais claro. "OFF" / "Low" / "Middle" / "High"
"Space Enhancer"[3]	Melhora virtualmente o espaço sonoro utilizando o DSP. "OFF" / "Small" / "Medium" / "Large"
"Sound Realizer"	Torna o som virtualmente mais realista utilizando o DSP. "OFF" / "Level1" / "Level2" / "Level3"
"Sound Elevation"	Aumenta virtualmente o campo sonoro utilizando o DSP. "OFF" / "Low" / "Middle" / "High"
"Volume offset"	Define o volume de cada fonte como uma diferença relativamente ao volume básico. "-8" — "0" (AUX: "-8" — "+8")
"Rear Mute"	Define o silenciador do canal traseiro. "ON" / "OFF"
"SubWoofler Mute"	Define o silenciador do Subwoofer. "ON" / "OFF"
"Audio Preset"	Podem registar os valores definidos para os itens de Controlo de áudio. Consulte <5-10. Predefinição DSP> (página 24), <5-11. Recuperação da predefinição DSP> (página 25).
"Bass Boost"[4]	Define o nível de Aumento de Graves em 3 fases. "OFF" / "Level1" / "Level2" / "Level3"
"Loudness"[4]	Aumenta a intensidade dos sons das frequências alta e baixa. "OFF" / "Low" / "High"
"Balance"	Ajusta o balanço do altifalante esquerdo/direito. "Left15" — "0" — "Right15"
"Fader"	Ajusta o balanço do altifalante dianteiro/traseiro. "Rear15" — "0" — "Front15"

(Colored text: Definição de fábrica)

[1] Pode seleccionar para cada fonte.

[2] "User": A curva de Equalizador definida na secção <5-2. Controlo manual do equalizador> (página 19).

[3] Esta função não é eficaz para as fontes Sintonizador e Rádio digital.

[4] Visualizado apenas quando "DSP Set" está definido como "Through".

[5] Apenas fonte de ficheiro áudio

## 5 Seleccione um valor com o botão [Control].

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### Quando seleccionou "iPod" para "Preset Equalizer"

- Quando seleccionou "iPod" para "Preset Equalizer" seleccione, em seguida, uma curva de equalizador. Seleccione a curva de equalizador pretendida com o botão [Control], de entre 22 curvas de equalizador apresentadas depois de ter seleccionado "iPod".

## 5-2. Controlo manual do equalizador

Podemos ajustar a curva de equalizador manualmente.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seleccione "Audio Control" > "Manual Equalizer" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seleccione um item de controlo de equalizador com o botão [Control].

Indicação	Descrição	Gama
"GAIN"	Ajusta o ganho de cada banda.	-9 - 0 - +9 dB
"Q Factor"	Ajusta o Q de cada banda.	1.35/ 1.50/ 2.00
"Bass EXT"	Ajusta o ganho das frequências inferiores a 62.5 Hz para o nível equivalente a 62.5 Hz.	"OFF"/ "ON"

(Colored text: Definição de fábrica)

Quando "Bass EXT" e "Q Factor" estão seleccionados, ignore o passo 5.

### 5 Seleccione uma Banda com o botão [Control].

"BAND1"; 62.5 Hz, "BAND2"; 100 Hz, "BAND3"; 160 Hz, "BAND4"; 250 Hz, "BAND5"; 400 Hz, "BAND6"; 630 Hz, "BAND7"; 1 kHz, "BAND8"; 1.6 kHz, "BAND9"; 2.5 kHz, "BAND10"; 4 kHz, "BAND11"; 6.3 kHz, "BAND12"; 10 kHz, "BAND13"; 16kHz

### 6 Seleccione um valor com o botão [Control].

#### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### Quando o item "Manual Equalizer" não é visualizado

- Esta função não está disponível quando "iPod" está seleccionado como "Preset Equalizer".

# Definições DSP (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

## 5-3. Seleção do tipo de automóvel

Pode compensar o atraso do tempo de chegada do som, seleccionando o seu ambiente de entre os tipos de automóvel.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seccione "Audio Control" > "Pro Setup" > "Car Type" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seccione um tipo de automóvel com o botão [Control].

Indicação	Tipo de automóvel
"OFF"	Não compensado.
"Compact"	Carro compacto
"Sedan"	Berlina
"Wagon"	Carrinha
"Minivan"	Monovolume
"SUV"	SUV desportivo
"Passenger Van"	Carrinha de passageiros

## Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

### Para afinar o tempo de atraso

- Pode compensar as distâncias mais detalhadamente através da função <5-7. Controlo do tempo de atraso> (página 22).

## 5-4. Definição do altifalante

O X'Over do altifalante é definido automaticamente quando a posição e o tamanho de cada altifalante são seleccionados de entre os seguintes itens.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seccione "Audio Control" > "Pro Setup" > "Speaker Setting" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seccione um tipo de altifalante com o botão [Control].

Tipo de altifalante	Item de definições	Valor de definição
"Front"	Localização do altifalante dianteiro	"Door", "On Dash", "Under Dash"
	"SIZE"	Tamanho do altifalante dianteiro "O.E.M.", "8cm", "10cm", "12cm", "13cm", "16cm", "17cm", "18cm", "4x6", "5x7", "6x8", "6x9", "7x10"
	"TW"	Tamanho do tweeter "None", "Small", "Medium", "Large"
"Rear"	Localização do altifalante traseiro	"Door", "Rear Deck" ("2nd Row", "3rd Row"[1])
	"SIZE"	Tamanho do altifalante traseiro "None", "O.E.M.", "8cm", "10cm", "12cm", "13cm", "16cm", "17cm", "18cm", "4x6", "5x7", "6x8", "6x9", "7x10"
"SubWoofers"	"SIZE"	Subwoofer do tamanho do altifalante "None", "16cm", "20cm", "25cm", "30cm", "38cm Over"

(Colored text: Definição de fábrica)

[1] Valor definido quando está seleccionado "Minivan" ou "Passenger Van", como descrito em <5-3. Seleção do tipo de automóvel> (página 20).

### 5 Seccione um item de definição com o botão [Control].

### 6 Seccione um valor de definição com o botão [Control].

## Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 5-5. Definição X'Over

Afinar os seguintes valores de definição, correspondentes aos valores X'Over definidos na secção <5-4. Definição do altifalante> (página 20).

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleccção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Selecciona "Audio Control" > "Pro Setup" > "X'Over" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Selecciona um tipo de altifalante com o botão [Control].

Tipo de altifalante	Item de definições	Valor de definição
"Front"	"FC"	Filtro passa-alto dianteiro <b>Through</b> , 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 180, 220, 250 Hz
	"SLOPE" <sup>[1]</sup>	Inclinação passa-alto dianteira -6, <b>-12</b> , -18, -24 dB/Oct
	"GAIN"	Ganho dianteiro -8, -7, -6, -5, -4, -3, -2, -1, <b>0</b> dB
"Rear"	"FC"	Filtro passa-alto traseiro <b>Through</b> , 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 180, 220, 250 Hz
	"SLOPE" <sup>[1]</sup>	Inclinação passa-alto -6, <b>-12</b> , -18, -24 dB/Oct
	"GAIN"	Ganho traseiro -8, -7, -6, -5, -4, -3, -2, -1, <b>0</b> dB
"SubWoofer"	"FC"	Filtro passa-baixo do subwoofer 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 180, 220, 250, <b>Through</b> Hz
	"SLOPE" <sup>[1]</sup>	Inclinação do subwoofer -6, <b>-12</b> , -18, -24 dB/Oct
	"GAIN"	Ganho do Subwoofer -8, -7, -6, -5, -4, -3, -2, -1, <b>0</b> dB
	"PHASE"	Fase do subwoofer "REV" (180°)/"NML" (0°)
"Tweeter"	"FC"	Filtro de Shelving 1, 1.6, 2.5, <b>4</b> , 5, 6.3, 8, 10, 12.5 kHz
	"Volume"	Volume do Tweeter -8, -7, -6, -5, -4, -3, -2, -1, <b>0</b> dB

(Colored text: Definição de fábrica)

[1] Visualizado apenas quando "FC" está definido como "30" - "250".

5 Selecciona um item de definição com o botão [Control].

6 Selecciona um valor de definição com o botão [Control].

**Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

# Definições DSP (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

## 5-6. Definição de posição de escuta

Pode ajustar a localização de som consoante a posição de escuta.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seccione "Audio Control" > "Pro Setup" > "DTA Settings" > "Preset Position" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seccione uma posição de escuta com o botão [Control].

Indicação	Assento a compensar
"ALL"	Não compensado.
"Front R"	Banco dianteiro direito
"Front L"	Banco dianteiro esquerdo
"Front All"	Bancos da frente

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

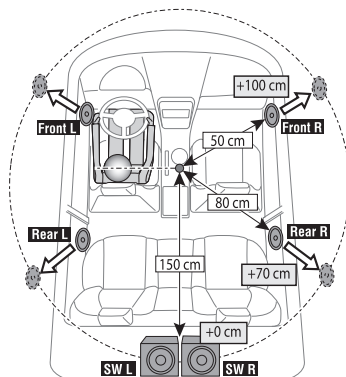
## 5-7. Controlo do tempo de atraso

Ajustar a afinação do valor de compensação de posição de altifalante especificado <5-3. Seleção do tipo de automóvel> (página 20).

### Preparação para a definição

- Se especificar a distância a partir do centro da posição de escuta actual para cada altifalante, o tempo de atraso será calculado e definido automaticamente.
  - Determine como ponto de referência o centro da posição de escuta definida actualmente (• na ilustração abaixo).
  - Meça as distâncias desde o ponto de referência até aos altifalantes.
  - Calcule as diferenças entre a distância do altifalante mais afastado e os restantes altifalantes.
  - Introduza as diferenças calculadas no passo 3 para os altifalantes individuais.
  - Ajuste o ganho para os altifalantes individuais. Uma imagem de som será transferida para o altifalante com um ganho maior.

**Exemplo:** Quando "Front" está seleccionado como posição de escuta (<5-6. Definição de posição de escuta> (página 22)).



### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seccione "Audio Control" > "Pro Setup" > "DTA Settings" > "DTA" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### 4 Selecione um altifalante com o botão [Control].

Altifalante	Indicação	Gama
Altifalante dianteiro esquerdo	"FrontL"	0 – 610 cm
Altifalante dianteiro direito	"FrontR"	0 – 610 cm
Altifalante traseiro esquerdo	"RearL"	0 – 610 cm
Altifalante traseiro direito	"RearR"	0 – 610 cm
Subwoofer esquerdo	"SW L"	0 – 610 cm
Subwoofer direito	"SW R"	0 – 610 cm

(Colored text: Definição de fábrica)

#### 5 Selecione um valor com o botão [Control].

##### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 5-8. Ajuste do nível de canal

Após a compensação DTA, pode afinar o volume não satisfatório do respectivo altifalante.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Selecione "Audio Control" > "Pro Setup" > "DTA Settings" > "Channel Level" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### 4 Selecione um altifalante com o botão [Control].

Altifalante	Indicação	Gama
Altifalante dianteiro esquerdo	"Front" "L"	-8 – 0 dB
Altifalante dianteiro direito	"Front" "R"	-8 – 0 dB
Altifalante traseiro esquerdo	"Rear" "L"	-8 – 0 dB
Altifalante traseiro direito	"Rear" "R"	-8 – 0 dB
Subwoofer esquerdo	"SW" "L"	-8 – 0 dB
Subwoofer direito	"SW" "R"	-8 – 0 dB

(Colored text: Definição de fábrica)

#### 5 Selecione um valor com o botão [Control].

##### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

# Definições DSP (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

## 5-9. Reinicialização das Definições DTA

Pode reinicializar os valores compensados DTA de acordo com as definições de fábrica.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte diferente de Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seleccione "Audio Control" > "Pro Setup" > "DTA Settings" > "Reset DTA Setting" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seleccione "YES" com o botão [Control].

#### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 5-10. Predefinição DSP

Pode registar os valores que definiu nos itens de controlo DSP.

### 1 Defina os itens de controlo DSP

Consulte as operações seguintes para configurar o controlo de som.

- "SubWoofers Level" de <5-1. Controlo de áudio> (página 18)
- <5-2. Controlo manual do equalizador> (página 19)
- <5-3. Seleção do tipo de automóvel> (página 20)
- <5-4. Definição do altifalante> (página 20)
- <5-5. Definição X'Over> (página 21)
- <5-6. Definição de posição de escuta> (página 22)
- <5-7. Controlo do tempo de atraso> (página 22)
- <5-8. Ajustação do nível de canal> (página 23)

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seleccione "Audio Control" > "Pro Setup" > "Audio Preset" > "Memory" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seleccione um número de memória ("Memory 1" ou "Memory 2") com o botão [Control].

### 5 Seleccione "YES" com o botão [Control].

Aparece "Memory Completed".

#### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### Ao reinicializar

- Quando esta unidade é reinicializada, todos os valores de definição guardados em "Memory 1" são aplicados à fonte.



## 5-11. Recuperação da predefinição DSP

---

Pode recuperar os itens de controlo Áudio registados em <5-10. Predefinição DSP> (página 24).

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte de recuperação.

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seleccione "Audio Control" > "Pro Setup" > "Audio Preset" > "Recall" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seleccione um número de memória de recuperação ("Recall 1" ou "Recall 2") com o botão [Control].

### 5 Seleccione "YES" com o botão [Control].

Aparece "Recall Completed".

### **Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 6. Reproduzir dados de um iPod

### 6-1. Modelos de iPods/iPhones que podem ser ligados a esta unidade

Made for

- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (1st generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

- Para informações sobre a compatibilidade com software iPod/iPhone, visite [www.kenwood.com/cs/ce/ipod/](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod/).
- Os tipos de controlos disponíveis variam de acordo com o tipo do iPod ligado. Visite [www.kenwood.com/cs/ce/ipod/](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod/) para mais detalhes.
- A palavra "iPod" que aparece neste manual refere-se ao iPod ou ao iPhone ligado com o cabo de ligação iPod (acessório opcional).
- Consulte o site para obter informações sobre os iPods que podem ser ligados e os cabos de ligação iPod.  
[www.kenwood.com/cs/ce/ipod/](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod/)

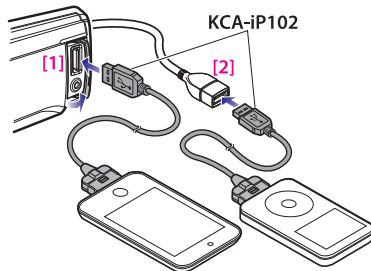
#### Notas

- Se iniciar a reprodução depois de ligar o iPod, a música que estava a ser reproduzida no iPod é reproduzida primeiro. Neste caso, aparece "RESUMING" sem mostrar o nome de uma pasta, etc. A alteração do item de busca apresentará um título correcto, etc.
- Não é possível utilizar o iPod se aparecer "KENWOOD" ou "✓" no iPod.

### 6-2. Reproduzir música

#### Reprodução de iPod

Ligue o iPod ao terminal USB com o KCA-iP102 (acessório opcional).



- [1] Terminal USB dianteiro
- [2] Terminal USB traseiro

Pode ligar o iPod a qualquer um dos terminais USB existentes na parte da frente ou na parte de trás desta unidade.

Se ligar um dispositivo ao terminal USB existente na parte de trás, o indicador "REAR USB" mantém-se aceso.

Quando ligado, a fonte muda automaticamente e a reprodução é iniciada.

#### Selecionar uma música

Pressione [◀◀] ou [▶▶].

#### Avanço rápido ou recuo rápido de uma música

Mantenha pressionado o botão [◀◀] ou [▶▶].

#### Pausa e reprodução de uma música

Mantenha pressionado o botão [⏸/▶].

#### Retirar o iPod

Mude a fonte para um dispositivo diferente de iPod e Rádio Aha; em seguida, remova o iPod. Os dados contidos no iPod podem ficar danificados, se este for removido enquanto estiver a ser utilizado como fonte activa.

#### Se a reprodução dos dados do iPod touch ou do iPhone não for iniciada

- Se uma aplicação não suportada começar a ser executada aquando da ligação do iPod touch ou do iPhone, aparece "APP&iPod MODE" e, por vezes, a reprodução não é iniciada. Neste caso, APP & iPod Mode é definido para "OFF". Consulte <6-9. Definição do modo App & iPod> (página 30).

## 6-3. Busca de música

Pode procurar a música que pretende reproduzir.

### 1 Pressione [Q/➤].

Aparece "MUSICSEARCH" e entra no modo Busca de música.

### 2 Busca de uma música

Tipo de operação	Operação
Movimento entre itens	Rode o botão [Control].
Seleção de item	Pressione o botão [Control].
Voltar ao item anterior	Pressione [Q/➤].
Voltar para o menu de topo	Mantenha pressionado o botão [◀◀].

### Sair do modo Busca de música

Mantenha pressionado o botão [Q/➤].

#### Títulos não apresentados

- Se nenhum dos caracteres incluídos no nome da música puder ser apresentados, o nome e os dígitos do item da busca são apresentados.

Itens	Indicação
Listas de reprodução	"PLIST****"
Artistas	"ART****"
Álbuns	"ALB****"
Músicas	"PRGM****"
Podcasts	"PDC****"
Géneros	"GEN****"
Compositores	"COM****"

## 6-4. Busca alfabética

Pode seleccionar um carácter alfabético da lista do item procurado (artista, álbum, etc.) que está actualmente seleccionado.

#### Quando o KDC-5057SD é utilizado

- O KDC-5057SD permite-lhe entrar no modo Busca alfabética pressionando [A to Z] em vez de executar os seguintes passos 2 e 3.

### 1 Pressione [Q/➤].

Aparece "MUSICSEARCH" e entra no modo Busca de música.

### 2 Mantenha pressionado o botão [Control].

Entre no modo Seleção de busca

### 3 Selecciona "Alphabet Search" com o botão [Control].

### 4 Selecciona um carácter com o botão [Control].

Regressar ao modo Busca de música.

### Sair do modo Busca alfabética

Mantenha pressionado o botão [Q/➤].

#### Notas sobre a busca alfabética

- Rodar o botão [Control] rapidamente no modo Busca de música permite-lhe entrar no modo de busca alfabética.
- O tempo dispendido com a busca alfabética pode ser maior consoante o número de itens (músicas) no iPod.
- Para procurar um carácter diferente de A a Z e 1, introduza " \*".
- Se a primeira série de caracteres começar por um artigo "a", "an" ou "the" no modo de busca alfabética, a procura é efectuada ignorando o artigo.

# Reproduzir dados de um iPod

## 6-5. Busca directa

Pode efectuar uma busca de música seleccionando um item de busca e caracteres alfabéticos.

### 1 Pressione [Q/↵].

Aparece "MUSICSEARCH" e entra no modo Busca de música.

### 2 Mantenha pressionado o botão [Control].

Entre no modo Selecção de busca

### 3 Seccione "Direct Search" com o botão [Control].

### 4 Seccione o item de busca com o botão [Control].

Indicação	Item de busca
"PLAYLISTS"	Listas de reprodução
"ARTISTS"	Artistas
"ALBUMS"	Álbuns
"SONGS"	Músicas
"PODCASTS"	Podcasts
"GENRES"	Géneros
"COMPOSERS"	Compositores

### 5 Seccione o carácter/os caracteres com o botão [Control].

Pode seleccionar até três caracteres.

### 6 Seccione "DONE" com o botão [Control].

É apresentada uma lista de resultados de busca.

### 7 Seccione música com o botão [Control].

#### Sair do modo Busca de música

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 6-6. Saltar busca

Pode procurar uma música saltando músicas na percentagem Saltar busca definida (a percentagem do número de músicas a saltar para o número total de músicas na lista seleccionada)

### 1 Pressione [Q/↵].

Aparece "MUSICSEARCH" e entra no modo Busca de música.

### 2 Mantenha pressionado o botão [Control].

Entre no modo Selecção de busca

### 3 Seccione "Skip Search" com o botão [Control].

### 4 Busca de música

Tipo de operação	Operação
Movimento entre itens	Rode o botão [Control].
Saltar busca	Pressione [▲] ou [▼].
Selecção de item	Pressione o botão [Control].
Definição da percentagem Saltar busca	Pressione [◀◀] ou [▶▶].

#### Sair do modo Busca de música

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### Definição da percentagem de Saltar busca

- Também pode definir a percentagem de saltar busca no modo Definição de funções. Consulte <6-7. Definição da percentagem de Saltar busca> (página 29).

## 6-7. Definição da percentagem de Saltar busca

Pode alterar a percentagem de saltar busca aplicada, como mencionado em <6-6. Saltar busca> (página 28).

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte iPod ("iPod").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Selecione "Settings" > "Skip Search" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Selecione uma percentagem (0,5%, 1%, 5%, 10%) com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 6-8. Modo de reprodução

Pode seleccionar um modo de reprodução, como Reprodução aleatória e Reprodução repetida.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte iPod ("iPod").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Selecione "Play Mode" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Selecione uma função de reprodução com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"Folder Random"	Quando definido como "ON", reproduz aleatoriamente as músicas da pasta. (Apenas música) <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)
"All Random"	Quando definido como "ON", reproduz aleatoriamente todas as músicas do iPod. (Apenas música) <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)
"File Repeat"	Quando definido como "ON", reproduz repetidamente a música. <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)

### 5 Pressione o botão [Control].

A definição foi alterada.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

# Reproduzir dados de um iPod

## 6-9. Definição do modo App & iPod

Pode seleccionar uma música do iPod quando o modo App & iPod está definido como ON.

### 1 Pressione [SRC] e seleccione uma fonte iPod ("iPod") com o botão [Control].

Consulte <Seleccção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seleccione "APP & iPod Mode" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

Seleccionar o item "APP & iPod Mode" de cada vez, alternando entre On e Off.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

### Operação executada quando "APP & iPod Mode" está definido como "ON"

- Quando "APP&iPod MODE" está definido para "ON", esta unidade só pode controlar as funções "Pause and play", "Selecting a song" e "Fast Forward or Fast Backward of the Song".



## 7. Aha Radio (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

### 7-1. Requisitos para Aha™

Seguem-se os requisitos necessários para reproduzir dados Aha™:

#### **iPhone ou iPod touch**

- Utilize um iPhone ou um iPod touch da Apple com o sistema operativo iOS4 ou posterior.
- Pesquise por "Aha" no Apple iTunes App Store para procurar e instalar a versão mais recente da aplicação Aha™ no seu dispositivo.
- iPhone/iPod touch ligado a esta unidade com um KCA-iP102 (acessório opcional).

#### **Android™**

- Utilize o Android OS 2.2 ou posterior.
- Transfira a aplicação Aha™ para o seu smartphone a partir do Google play.
- A função Bluetooth tem de estar integrada e os seguintes perfis têm de ser suportados:
  - SPP (Perfil de porta série)
  - A2DP (Perfil de distribuição de áudio avançado)

#### **Notas**

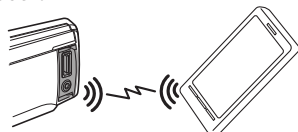
- Na aplicação do seu dispositivo, inicie sessão e crie uma conta gratuita no Aha.
- Ligação à Internet através de LTE, 3G, EDGE ou WiFi.
- Uma vez que o Aha™ é um serviço fornecido por terceiros, as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Da mesma forma, a compatibilidade pode ser comprometida, ou alguns ou todos os serviços podem estar indisponíveis.
- Algumas funcionalidades do Aha™ não podem ser utilizadas através desta unidade.

### 7-2. Ouvir rádio Aha

#### **Android**

- É necessário registar o telemóvel antes de o utilizar com esta unidade. Consulte <13-2. Registrar um dispositivo Bluetooth> (página 62).
- Desligue o iPhone ou o iPod touch.

#### **1 Ligue o smartphone Android através de Bluetooth.**



#### **2 Abra a aplicação de rádio Aha do seu dispositivo.**

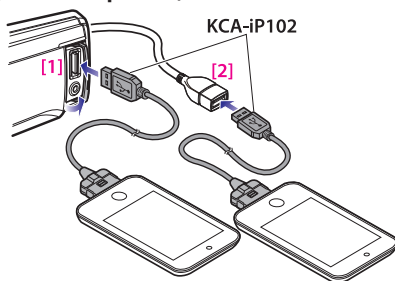
#### **3 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte Rádio Aha ("aha").**

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

#### **iPhone ou iPod touch**

#### **1 Abra a aplicação de rádio Aha do seu dispositivo.**

#### **2 Ligue o iPod ao terminal USB com o KCA-iP102 (acessório opcional).**



[1] Terminal USB dianteiro

[2] Terminal USB traseiro

#### **3 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte Rádio Aha ("aha(FRONT)" ou "aha(REAR)").**

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).



## 7-3. Operações básicas

---

### ***Pausa e reprodução de um conteúdo***

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

### ***Seleccionar um conteúdo***

Pressione [⏪] ou [⏩].

### ***Avança rapidamente 30 segundos de um conteúdo***

Mantenha pressionado o botão [⏭].

### ***Recua rapidamente 15 segundos de um conteúdo***

Mantenha pressionado o botão [⏮].

### ***"Gosta" do conteúdo actual***

Pressione o botão [▲].

Para anular o voto, pressione novamente o botão.

### ***"Não gosta" do conteúdo actual***

Pressione o botão [▼].

Para anular o voto, pressione novamente o botão.

## 7-4. Busca de estações

---

Pode seleccionar a estação que pretende ouvir a partir da lista de estações.

### **1 Pressione [Q/↵].**

Aparece "Station List" e permite aceder ao modo Lista de Estações.

### **2 Seleccione uma estação com o botão [Control].**

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### **3 Seleccione um conteúdo com o botão [Control].**

## Aha Radio (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

### 7-5. Ligar para um número no conteúdo

---

Pode ligar para o número de telefone obtido a partir do conteúdo de um smartphone ligado a esta unidade através de Bluetooth.

**1 Mantenha pressionado o botão [Control].**

Aparece "Make a call".

**2 Pressione o botão [Control].**

Efectua uma chamada.

**Cancelar a chamada**

Pressione [Q/↵].

### 7-6. Controlo de fonte Aha

---

Pode activar/desactivar a fonte aha.

**1 Pressione [SRC] para seleccionar um Standby ("STANDBY").**

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

**2 Pressione o botão [Control].**

Entra no modo Definição de funções.

**3 Seccione "Initial Settings" > "aha Source" com o botão [Control].**

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

**4 Seccione um método de controlo de fonte aha com o botão [Control].**

"ON" : Activa a fonte aha.

"OFF" : Desactiva a fonte aha.

**Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

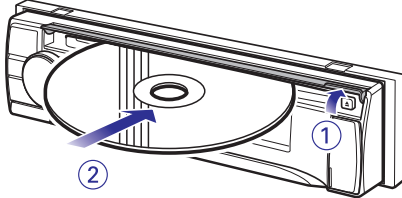


## 8. Ouvir um CD/ ficheiro áudio

### 8-1. Reproduzir música

#### Reproduzir um disco

Abra a tampa da ranhura do disco para cima.  
Insira um disco na ranhura do disco.

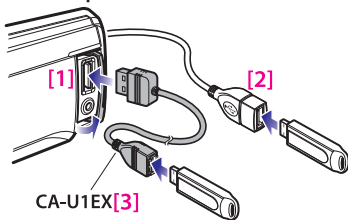


Quando inserido, a fonte muda automaticamente e a reprodução é iniciada.

Feche a tampa da ranhura do disco.

#### Reproduzir dados de um dispositivo USB

Ligue um dispositivo USB ao terminal USB.



[1] Terminal USB dianteiro

[2] Terminal USB traseiro

[3] acessório opcional

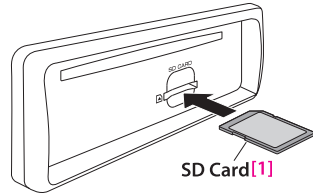
Pode ligar o iPod ou o dispositivo USB a qualquer um dos terminais USB existentes na parte da frente ou na parte de trás desta unidade.

Quando ligado, a fonte muda automaticamente e a reprodução é iniciada.

#### Reproduzir um cartão SD (Função de KDC-5057SD)

Pressione o botão Libertar e destaque o painel frontal. (Consulte <Fixar/Soltar o painel frontal> (página 13))

Posicione o cartão SD com a etiqueta para cima e a secção com entalhe para a direita e insira-o na ranhura até fazer clique.



[1] disponível no mercado  
Fixar o Painel Frontal.

#### Selecionar uma pasta de ficheiros de áudio

Pressione [▲] ou [▼].

#### Selecionar uma música (faixa ou ficheiro)

Pressione [◀◀] ou [▶▶].

#### Avanço rápido ou recuo rápido de uma música (faixa ou ficheiro)

Mantenha pressionado o botão [◀◀] ou [▶▶].

#### Pausa e reprodução de uma música (faixa ou ficheiro)

Mantenha pressionado o botão [Q/↶].

#### Remover o disco

Abra a tampa da ranhura do disco para cima.  
Pressione [▲].

#### Remover o dispositivo USB

Pressione [SRC] para mudar a fonte para um dispositivo diferente de USB e, em seguida, remova o dispositivo USB.

Os dados contidos no dispositivo USB podem ficar danificados, se for removido enquanto estiver a ser utilizado como fonte activa.

#### Retirar o cartão SD (Função de KDC-5057SD)

Pressione o botão Libertar e destaque o painel frontal. (Consulte <Fixar/Soltar o painel frontal> (página 13))

Empurre o cartão SD até fazer clique e, em seguida, retire os dedos do cartão.

O cartão sai da ranhura, de modo a poder retirá-lo com os dedos.

Fixar o Painel Frontal.

## 8-2. Busca de música

Pode seleccionar a música que pretende ouvir no dispositivo ou suporte em reprodução.

### 1 Pressione [Q/↵].

Aparece "MUSICSEARCH" e o modo Busca de música é seleccionado.

### 2 Busca de música

#### Ficheiro áudio

Tipo de operação	Operação
Movimento entre pastas/ficheiros	Rode o botão [Control].
Seleção de pasta/ficheiro	Pressione o botão [Control].
Voltar à pasta anterior	Pressione [Q/↵].
Voltar à pasta de raiz	Mantenha pressionado o botão [◀◀].
Cancelamento do modo de busca de música	Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

Indicador 🎵: Ficheiro áudio

Indicador 📁: Pasta

#### Fonte de CD

Tipo de operação	Operação
Movimento entre faixas	Rode o botão [Control].
Seleção de uma faixa	Pressione o botão [Control].
Voltar à primeira faixa	Mantenha pressionado o botão [◀◀].
Cancelamento do modo de busca de música	Pressione [Q/↵].

#### Quando estão ligadas duas memórias USB

- Quando estão ligadas duas memórias USB, pode procurar uma música em ambas. Quando são adicionadas informações de base de dados utilizando o KENWOOD Music Editor (<8-9. Sobre o "KENWOOD Music Editor Light" e o "KENWOOD Music Control"> (página 40)), só pode procurar uma música numa das memórias USB.

## 8-3. Saltar busca

(Suporte Editor de Música <8-9. Sobre o "KENWOOD Music Editor Light" e o "KENWOOD Music Control"> (página 40))

Pode procurar uma música saltando músicas na percentagem Saltar busca definida (a percentagem do número de músicas a saltar para o número total de músicas na lista seleccionada).

### 1 Pressione [Q/↵].

Aparece "MUSICSEARCH" e o modo Busca de música é seleccionado.

### 2 Mantenha pressionado o botão [Control].

Entre no modo Seleção de busca

### 3 Seccione "Skip Search" com o botão [Control].

### 4 Busca de música

Tipo de operação	Operação
Movimento entre itens	Rode o botão [Control].
Saltar busca	Pressione [▲] ou [▼].
Seleção de item	Pressione o botão [Control].
Definição da percentagem Saltar busca	Pressione [◀◀] ou [▶▶].

#### Sair do modo Busca de música

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### Definição da percentagem de Saltar busca

- Também pode definir a percentagem de saltar busca no modo Definição de funções. Consulte <8-4. Definição da percentagem de Saltar busca> (página 38).

# Ouvir um CD/ ficheiro áudio

## 8-4. Definição da percentagem de Saltar busca

(Suporte Editor de Música <8-9. Sobre o "KENWOOD Music Editor Light" e o "KENWOOD Music Control"> (página 40))

Pode alterar a percentagem de saltar busca aplicada, como mencionado em <8-3. Saltar busca> (página 37).

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte USB/SD ("USB"/ "SD").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seleccione "Settings" > "Skip Search" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seleccione uma percentagem com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 8-5. Modo de reprodução

Pode seleccionar um modo de reprodução, como Reprodução aleatória e Reprodução repetida.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte CD/ USB/ SD ("CD"/ "USB"/ "SD").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seleccione "Play Mode" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seleccione uma função de reprodução com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"Disc Random" (CD)/ "Folder Random" (Ficheiro áudio)	Quando definido como "ON", reproduz aleatoriamente as músicas do CD/da pasta. <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)
"All Random" (Ficheiro áudio)	Quando definido como "ON", reproduz aleatoriamente todas as músicas do disco/USB/SD. <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)
"Track Repeat" (CD)/ "File Repeat" (Ficheiro áudio)	Quando definido como "ON", reproduz repetidamente a música seleccionada. <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)
"Folder Repeat" (Ficheiro áudio <sup>[1]</sup> )	Quando definido como "ON", reproduz repetidamente as músicas da pasta. <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)

[1] Excepto o suporte Editor de Música

### 5 Pressione o botão [Control].

A definição foi alterada.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

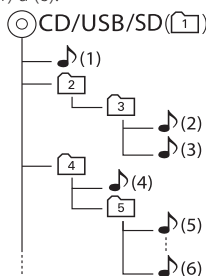
## 8-6. Sobre o ficheiro áudio

- **Ficheiros áudio reproduzíveis**  
AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav) do dispositivo USB/cartão SD
- **Suporte do disco reproduzível**  
CD-R/RW/ROM
- **Formatos do ficheiro do disco reproduzíveis**  
ISO 9660 nível 1/2, Joliet, nome de ficheiro longo.
- **Dispositivos USB reproduzíveis**  
Classe de armazenamento em massa USB
- **Sistema de ficheiros reproduzíveis do dispositivo USB e do cartão SD**  
FAT12, FAT16, FAT32

Mesmo que os ficheiros áudio respeitem as normas acima indicadas, a reprodução poderá ser impossível consoante o tipo ou o estado dos suportes ou dispositivos.

- **Ordem de reprodução dos ficheiros áudio**

No exemplo da árvore de pastas/ficheiros apresentado abaixo, os ficheiros são reproduzidos de (1) a (6).



📁: pasta

🎵: ficheiro áudio

Para obter o manual online sobre ficheiros áudio, visite [www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/). No manual online, são fornecidas notas e informações detalhadas, não constantes deste manual. Certifique-se de que também lê o manual online.

### O que é um dispositivo USB?

- Neste manual, o termo "dispositivo USB" refere-se a uma memória flash ou a um leitor de áudio digital com um terminal USB.

## 8-7. Sobre o dispositivo USB

- Quando o dispositivo USB é ligado a esta unidade, é carregado quando esta unidade é ligada.
- Instale o dispositivo USB num local onde este não perturbe a sua condução.
- Não é possível ligar um dispositivo USB através de um hub USB ou multi card reader.
- Guarde as cópias de segurança dos ficheiros áudio usados nesta unidade. Os ficheiros podem ser eliminados, dependendo das condições de operação do dispositivo USB. Não seremos responsabilizados por danos resultantes da eliminação de dados guardados.
- Esta unidade não inclui qualquer dispositivo USB. Será necessário adquirir um dispositivo USB disponível no mercado.
- Quando ligar o dispositivo USB, recomendamos a utilização do CA-U1EX (opção).
- A reprodução normal não é garantida quando é utilizado um cabo diferente do cabo USB compatível. Se ligar um cabo com comprimento total superior a 4 m a reprodução poderá ser irregular.

## Ouvir um CD/ ficheiro áudio

### 8-8. Sobre Cartões SD

---

- Esta unidade tem capacidade para reproduzir cartões de memória SD/SDHC que estejam em conformidade com a norma SD SDHC. Cartão SD (≤2 GB), cartão SDHC (≤32 GB)
- É necessário um adaptador especial para utilizar cartões miniSD, miniSDHC, microSD ou microSDHC.
- Os cartões MultiMedia Card (MMC) não podem ser utilizados.
- Os dados gravados no formato SD audio não podem ser reproduzidos.

### 8-9. Sobre o "KENWOOD Music Editor Light" e o "KENWOOD Music Control"


---

- Esta unidade suporta a aplicação para PC "KENWOOD Music Editor Light" (adiante designado por "KME-Light"), e a aplicação para Android™ "KENWOOD Music Control" (adiante designado por "KMC").
- Quando utiliza o ficheiro áudio com informações de base de dados adicionadas pelo "KENWOOD Music Editor Light" ou pelo "KENWOOD Music Control", é possível procurar um ficheiro por título, álbum ou nome do artista, utilizando a função de busca de música.
- "KENWOOD Music Editor Light" e "KENWOOD Music Control" podem ser obtidos no seguinte website: [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)



## 8-10. Sobre os discos utilizados por esta unidade

---

- Esta unidade só reproduz CD com 
- Não podem ser utilizados os seguintes discos:
  - Discos que não sejam redondos
  - Discos cuja superfície de gravação seja colorida ou discos sujos
  - Discos graváveis/regraváveis que não tenham sido finalizados (Para obter mais informações sobre o processo de finalização, consulte o manual de instruções que veio com o software de gravação de discos e com o gravador de discos.)
  - Discos de 8 cm (3 polegadas) (A tentativa de inserção utilizando um adaptador poderá provocar uma avaria.)

## 8-11. Manuseamento de discos

---

- Não toque na superfície de gravação do disco.
- Não coloque adesivo, etc. no disco, nem utilize discos com adesivo colado.
- Não utilize acessórios para o disco.
- Não utilize solventes para limpar discos. Utilize um pano de silicone seco ou um pano macio.
- Limpe com um pano a partir do centro do disco e com um movimento para fora.
- Quando retirar discos desta unidade, puxe-os para fora horizontalmente.
- Se o orifício central ou o exterior do rebordo dos discos tiver rebarbas, retire-as antes de introduzir os discos.

## 9. Ouvir o sintonizador

### 9-1. Ouvir rádio

#### **Seleccionar uma fonte de sintonizador**

Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte de Sintonizador ("TUNER").

Consulte <Seleccção da fonte> (página 14).

#### **Seleccionar uma banda (FM ou AM)**

Pressione [▲].

#### **Seleccionar uma estação**

Pressione [◀◀] ou [▶▶].

O modo procura pode ser alterado. Consulte <Seleccionar um modo de Procura> (consulte abaixo), <9-5. Definição do sintonizador> (página 44).

#### **Seleccionar um modo de Procura**

Pressione [▼].

Indicação	Operação
"Auto1"	Sintonização automática de uma estação.
"Auto2"	Sintonia pela ordem das estações na memória predefinida.
"Manual"	Sintonização manual normal.

### 9-2. Memória de predefinição de estações

Pode memorizar uma estação.

**1 Pressione [◀◀] ou [▶▶] para seleccionar o canal.**

**2 Pressione [Q/↵].**

Entre no modo Predefinido.

**3 Rode o botão [Control] para seleccionar um número de memória (FM: "1" – "18", AM: "1" – "6").**

**4 Mantenha pressionado o botão [Control].**

#### **Sair do modo Memória predefinida**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### **Sobre o modo predefinido Mix Station**

- Se pressionar [Q/↵] duas vezes no passo 2, o modo predefinido Mix Station é seleccionado com "Mixed Preset List" visualizado.

Neste modo, é possível guardar diferentes bandas e fontes de sintonizador (FM, AM, Rádio Digital, etc.) na mesma camada predefinida, o que lhe permite aceder à estação que pretende sem mudar de banda e/ou de fonte de sintonizador. O modo predefinido Mix Station permite predefinir, no máximo, 6 estações.

Depois de definido o modo predefinido Mix Station, pode aceder ao mesmo modo pressionando [Q/↵] uma vez no passo 2.

Pressionar [Q/↵] duas vezes permite-lhe voltar ao modo Predefinido de estação normal.

### 9-3. Memória automática

---

Pode registar automaticamente 18 (FM)/ 6 (AM) estações com boa recepção.

**1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte de Sintonizador ("TUNER").**

Consulte <Selecção da fonte> (página 14).

**2 Pressione [▲] para seleccionar uma banda.**

**3 Pressione o botão [Control].**

Entra no modo Definição de funções.

**4 Seleccione "Settings" > "Auto Memory" com o botão [Control].**

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

**5 Seleccione "YES" com o botão [Control].**

Quando 18 (FM)/ 6 (AM) estações que podem ser recebidas são guardadas na memória, o processo neste modo está concluído.

**Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

### 9-4. Recuperar estação predefinida

---

Recuperar as estações na memória.

**1 Pressione [▲] para seleccionar uma banda.**

**2 Pressione [Q/↵].**

Entre no modo Predefinido.

**3 Seleccione um número de memória (FM: "1" – "18", AM: "1" – "6") com o botão [Control].**

# Ouvir o sintonizador

## 9-5. Definição do sintonizador

Pode configurar o sintonizador.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte de Sintonizador ("TUNER").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Selecione "Settings" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Selecione uma definição de Sintonizador com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"Local Seek"	Apenas estações com boa recepção são procuradas em sintonização automática. (apenas FM) <b>"ON" / "OFF"</b>
"Seek Mode"	Define o modo de procura. <b>"Auto1"</b> : Sintonização automática de uma estação. <b>"Auto2"</b> : Sintonia pela ordem das estações na memória predefinida. <b>"Manual"</b> : Sintonização manual normal.
"MONO"	O ruído pode ser reduzido quando as emissões estéreo forem recebidas como monofónicas. <b>"ON" / "OFF"</b>
"TI"	Muda automaticamente para as informações de trânsito quando o boletim de trânsito começa. <b>"ON" / "OFF"</b>
"News Interrupt"	Recebe automaticamente o noticiário quando este começa. Define o tempo durante o qual a interrupção é desactivada após o início de outro noticiário. Mudar de "00MIN" para "90MIN" activa a função. Se o noticiário começar quando esta função está ON, aparece "NEWS" e recebe-se o noticiário. Se tiver sido definido "20MIN", não terá início a recepção de outro noticiário durante 20 minutos. O volume dos noticiários tem o mesmo nível do definido para Informações de trânsito. <b>"OFF" / "00MIN" – "90MIN"</b>
"AF"	Quando houver má recepção, muda automaticamente para outra frequência que transmita o mesmo programa na mesma rede RDS (Radio Data System) com melhor recepção. <b>"ON" / "OFF"</b>
"Regional"	Permite definir se pretende ou não mudar para a estação apenas na região específica usando o controlo "AF". <b>"ON" / "OFF"</b>
"Auto TP Seek"	Quando a recepção da estação da informação de trânsito é fraca, procura automaticamente uma estação com melhor recepção. <b>"ON" / "OFF"</b>

(Colored text: Definição de fábrica)

### 5 Selecione uma definição com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 9-6. PTY (Tipo de programa)

Pode procurar uma estação seleccionando um tipo de programa.

### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 2 Seccione "Settings" > "PTY Search" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Seccione um Tipo de Programa com o botão [Control].

Tipo de programa	Indicação
Fala	"Speech"
Música	"Music"
Notícias	"News"
Assuntos correntes	"Affairs"
Informação	"Info"
Desporto	"Sport"
Educação	"Educate"
Drama	"Drama"
Cultura	"Arts"
Ciência	"Science"
Variada	"Talk"
Música pop	"Pop"
Rock	"Rock"
Música ligeira	"Easy"
Clássica ligeira	"Light M"
Clássica séria	"Classics"
Outra música	"Other M"
Meteorologia	"Weather"
Finanças	"Finance"
Programas infantis	"Children"
Questões sociais	"Factual"
Religião	"Religion"
Telefone	"Phone In"
Viagens	"Travel"
Lazer	"Leisure"
Jazz	"Jazz"
Música country	"Country"
Música nacional	"Nation M"
Música antiga	"Oldies"
Música folk	"Folk"
Documentários	"Document"

A fala e a música incluem os seguintes tipos de programas.

Fala: Tipo de programa indicado por letras coloridas

Música: Tipo de programa indicado por letras pretas

### 4 Pressione [◀◀] ou [▶▶] para seleccionar uma estação.

#### Sair do modo PTY.

Pressione [Q/↵].

#### É apresentado "NO PTY"

- Se o tipo de programa seleccionado não for encontrado, aparece "No PTY". Seccione outro tipo de programa.

#### Caso em que não é possível utilizar esta função

- Esta função não pode ser usada durante a recepção de um boletim de trânsito ou durante uma emissão AM.

## 10. Ouvir Rádio Digital (KDC-BT73DAB)

### 10-1. Ouvir Rádio Digital

#### Seleccionar uma fonte de sintonizador

Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte de Rádio Digital ("DIGITAL RADIO").

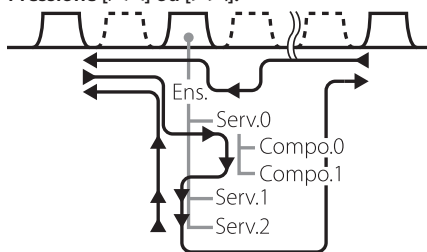
Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

#### Procurar um conjunto

Mantenha pressionado o botão [◀◀] ou [▶▶].

#### Procurar um conjunto, serviço e componente

Pressione [◀◀] ou [▶▶].



◀◀: Pressione [◀◀]

▶▶: Pressione [▶▶]

Ens.: conjunto

Serv.: serviço

Compo.: componente

O modo procura pode ser alterado. Consulte <Seleccionar um modo de Procura> (consulte abaixo), <10-9. Definição de Rádio Digital> (página 50).

#### Seleccionar um modo de Procura

Pressione [▼].

Indicação	Operação
"Auto1"	Pressione: Seleccione um conjunto, serviço e componente. Mantenha pressionado: Busca automática para um conjunto.
"Auto2"	Sintonia pela ordem do serviço na memória predefinida.
"Manual"	Pressione: Seleccione um conjunto, serviço e componente. Mantenha pressionado: Busca manual para um conjunto.

#### Informação de Lista de Serviço de Actualização

Mantenha pressionado o botão [▲].

### 10-2. Memória predefinida de serviço

Pode guardar um conjunto, serviço e componente na memória.

**1** Pressione [◀◀] ou [▶▶] para seleccionar o conjunto, serviço e componente

**2** Pressione [Q/↵] duas vezes.

Entre no modo Memória predefinida.

**3** Rode o botão [Control] para seleccionar um número de memória ("1" – "18").

**4** Mantenha pressionado o botão [Control].

#### Sair do modo Memória predefinida

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### Sobre o modo predefinido Mix Station

- Se pressionar [Q/↵] três vezes no passo 2, o modo predefinido Mix Station é seleccionado com "Mixed Preset List" visualizado.

Neste modo, é possível guardar diferentes bandas e fontes de sintonizador (FM, AM, Rádio Digital, etc.) na mesma camada predefinida, o que lhe permite aceder à estação que pretende sem mudar de banda e/ou de fonte de sintonizador. O modo predefinido Mix Station permite predefinir, no máximo, 6 estações.

Depois de definido o modo predefinido Mix Station, pode aceder ao mesmo modo pressionando [Q/↵] uma vez no passo 2.

Pressionar [Q/↵] duas vezes permite-lhe voltar ao modo Predefinido de estação normal.

### **10-3. Recuperar serviço predefinido**

---

Recuperar o serviço na memória.

**1 Pressione [Q/↵] duas vezes.**

Entre no modo Memória predefinida.

**2 Rode o botão [Control] para seleccionar um número de memória ("1" – "18").**

**3 Pressione o botão [Control].**

### **10-4. Seleccionar lista de serviço**

---

Pode seleccionar o componente que gostaria de escutar a partir da lista de serviço.

**1 Pressione [Q/↵].**

A lista de serviço é visualizada por ordem alfabética.

**2 Rode o botão [Control] para seleccionar um serviço e, em seguida, pressione o botão [Control].**

# Ouvir Rádio Digital (KDC-BT73DAB)

## 10-5. Busca alfabética para serviço

Pode seleccionar um carácter alfabético da lista de serviço.

**1 Pressione [Q/≡].**

**2 Mantenha pressionado o botão [Control].**

Entrar no modo Busca Alfabética

**3 Seccione um carácter com o botão [Control].**

**Sair do modo Busca alfabética**

Mantenha pressionado o botão [Q/≡].

**Notas sobre a busca alfabética**

- Para procurar um carácter diferente de A a Z e 1, introduza "\*/".

## 10-6. PTY (Tipo de programa)

Pode procurar uma estação seleccionando um tipo de programa.

**1 Pressione o botão [Control].**

Entra no modo Definição de funções.

**2 Seccione "Settings" > "PTY Search" com o botão [Control].**

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

**3 Seccione um Tipo de Programa com o botão [Control].**

Tipo de programa	Indicação
Fala	"Speech"
Música	"Music"
Notícias	"News"
Assuntos correntes	"Affairs"
Informação	"Info"
Desporto	"Sport"
Educação	"Educate"
Drama	"Drama"
Cultura	"Arts"
Ciência	"Science"
Variada	"Talk"
Música pop	"Pop"
Rock	"Rock"
Música ligeira	"Easy"
Clássica ligeira	"Light M"
Clássica séria	"Classics"
Outra música	"Other M"
Meteorologia	"Weather"
Finanças	"Finance"
Programas infantis	"Children"
Questões sociais	"Factual"
Religião	"Religion"
Telefone	"Phone In"
Viagens	"Travel"
Lazer	"Leisure"
Jazz	"Jazz"
Música country	"Country"
Música nacional	"Nation M"
Música antiga	"Oldies"
Música folk	"Folk"
Documentários	"Document"

A fala e a música incluem os seguintes tipos de programas.

Fala: Tipo de programa indicado por letras coloridas

Música: Tipo de programa indicado por letras pretas



**4** Pressione [◀◀] ou [▶▶] para seleccionar uma estação.

**Sair do modo PTY.**

Pressione [Q/↵].

**É apresentado "NO PTY"**

- Se o tipo de programa seleccionado não for encontrado, aparece "No PTY". Selecciona outro tipo de programa.

**Caso em que não é possível utilizar esta função**

- Esta função não pode ser usada durante a recepção de um boletim de trânsito ou durante uma emissão AM.

## 10-7. Configuração de anúncio

Quando tem início um serviço definido como ON, muda da recepção de qualquer fonte para a recepção do anúncio.

**1 Pressione o botão [Control].**

Entra no modo Definição de funções.

**2 Selecciona "Settings" > "ASW Select" com o botão [Control].**

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

**3 Rode o botão [Control] para seleccionar um anúncio.**

Tipo de programa	Indicação
Horário de transportes públicos	"Travel"
Informações de menor importância que Alarme	"Warning"
Notícias	"News"
Informações meteorológicas	"Weather"
Informações sobre eventos	"Event"
Informações não programadas sobre eventos	"Special"
Anúncio de programa de rádio	"Rad info"
Notícias de desporto	"Sports"
Notícias financeiras e económicas	"Finance"

**4 Pressione o botão [Control].**

Sempre que se pressiona o botão, a definição muda entre ON e OFF.

"\*" o indicador acende-se quando um tipo de programa de anúncio é definido como ON.

**Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

# Ouvir Rádio Digital (KDC-BT73DAB)

## 10-8. Repetição

Pode repetir, aproximadamente, os últimos 7 minutos (taxa de bits áudio: 128 kbps) do serviço actual.

### 1 Pressione [▲]

Aparece "Replay Mode" e entra no modo de Repetição.

Durante a Repetição, pode executar as seguintes operações:

Tipo de operação	Operação
Pausa e reprodução	Mantenha pressionado o botão [Q/➔].
Avançar ou recuar 15 segundos	Pressione [◀◀] ou [▶▶].
Avanço rápido ou Recuo rápido	Mantenha pressionado o botão [◀◀] ou [▶▶].

### Sair do modo de Repetição.

#### Pressione [▲]

É recebida a música que está a ser emitida.

## 10-9. Definição de Rádio Digital

Pode definir os itens relacionados com Rádio Digital.

### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 2 Seleccione "Settings" com o botão [Control].

### 3 Seleccione uma definição de Rádio Digital com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"Seek Mode"	Define o modo de procura de Rádio Digital. Consulte <10-1. Ouvir Rádio Digital> (página 46)
"DAB Priority"	Quando este item de definição está definido como ON, a estação muda automaticamente para uma emissão RDS (Radio Data System) com o mesmo programa de rádio, no caso de ocorrerem anomalias de recepção de Rádio Digital. Da mesma forma, a estação muda automaticamente para uma emissão de Rádio Digital com o mesmo programa de rádio, no caso de ocorrerem anomalias de recepção RDS (Radio Data System). (Se o mesmo programa não estiver a ser emitido nos dois, não muda entre Rádio Digital Radio e RDS). <b>"ON" / "OFF"</b>
"DAB List Update"	Define o método de actualização para a informação da Lista de serviço "DAB List Update". <b>"ON"</b> : Actualiza automaticamente a lista de serviço quando ACC está ON. <b>"OFF"</b> : Só actualiza a lista de serviço quando [▲] é mantido pressionado.
"PTY Watch"	Quando uma emissão com o tipo de programa definido como "PTY Watch" começa com o conjunto actualmente a ser recebido, a recepção da emissão muda automaticamente para esse tipo de programa. Consulte <10-6. PTY (Tipo de programa)> (página 48) <b>"Watch OFF" / tipo de programa (29 tipos)</b>
"TI"	Muda automaticamente para as informações de trânsito quando o boletim de trânsito começa. <b>"ON" / "OFF"</b>
"DAB Blend"	Evita a interrupção áudio quando muda de Rádio Digital para Rádio Analógica. <b>"ON" / "OFF"</b>

(Colored text: Definição de fábrica)

#### 4 Selecione uma definição com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

#### **Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 10-10. Definições iniciais de Rádio Digital

Pode configurar as definições iniciais de Rádio Digital.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar um Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Selecione "Initial Settings" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Selecione uma definição inicial de Rádio Digital com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"DAB L-Band"	Permite a mudança para a banda L quando definido como "ON". "ON" / "OFF"
"DAB Antenna Power"	Define a alimentação da antena de Rádio Digital. Definido como "ON" quando a antena de Rádio Digital utilizada dispõe de amplificador. "ON" / "OFF"

(Colored text: Definição de fábrica)

### 5 Selecione uma definição com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

#### **Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

# 11. Definições de visualização

## 11-1. Selecionar um tipo de visualização

Seguem-se exemplos de tipos de visualização.

### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 2 Selecione "DISP&ILLUMI" > "Display Select" > "Type Select" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Selecione um tipo de visualização com o botão [Control].

Tipo de visualização	Informação de visualização
Tipo A	Apresenta 3 linhas de texto.
Tipo B	Apresenta 2 linhas de texto.
Tipo C	Apresenta o relógio.
Tipo D	Apresenta a análise de espectro <sup>[1]</sup> /Gráficos de movimento <sup>[2]</sup> .
Tipo E <sup>[3]</sup>	Apresenta a Etiqueta Dinâmica de Rádio Digital.
Tipo F	Desactiva a iluminação do ecrã e das teclas. (5 segundos após a conclusão da operação)

[1] Função de KDC-BT73DAB/ KDC-BT53U.

[2] Função de KDC-5057SD.

[3] Função de KDC-BT73DAB. Só pode ser seleccionado com a fonte Rádio Digital.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 11-2. Definição de visualização de informações

Podem definir as partes lateral e gráfica da visualização.

### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 2 Selecione "DISP&ILLUMI" > "Display Select" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Selecione uma definição de visualização com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"Side Select"	Define a visualização da parte lateral para os tipos A, B e D. <b>1 / 2 / 3 (Apenas tipo A, B)</b>
"Graphic Select" <sup>[1]</sup>	Define a visualização da análise de espectro de Tipo D. <b>1 / 2</b>
"Status"	Define a visualização de estado (indicador ON/OFF para cada função) para Tipos A e B. <sup>[2]</sup> <b>"ON" / "OFF"</b>

(Colored text: Definição de fábrica)

[1] Função de KDC-BT73DAB/ KDC-BT53U.

[2] A visualização de estado passa automaticamente a "OFF" com a fonte aha e não pode ser mudada para ON.

### 4 Selecione uma definição com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 11-3. Selecção da cor de iluminação

Pode seleccionar a cor da iluminação do painel.

### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 2 Seccione "DISP&ILLUMI" > "Color Select" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Seccione uma parte de iluminação com o botão [Control].

Indicação	Zona
"Color SEL All"	Tudo
"Color SEL Display"	Indicação
"Color SEL Key"	Botão

### 4 Seccione uma cor ("Variable Scan"/ "Color1" — "Color24"/ "User") com o botão [Control].

#### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 11-4. Ajustar a cor de iluminação

Pode ajustar a cor de iluminação do painel.

### 1 Seccione a cor de iluminação que pretende ajustar.

Seccione entre "Color1" e "Color24", consultando <11-3. Selecção da cor de iluminação> (página 53).

### 2 Mantenha pressionado o botão [Control].

O valor RGB da cor de iluminação seleccionada é visualizado e entra no modo de ajuste de cor dos Detalhes.

### 3 Defina a cor.

Tipo de operação	Operação
Para seleccionar a cor a ajustar (vermelho, verde ou azul)	Pressione [◀◀] ou [▶▶].
Para ajustar a cor (gama: 0 – 9)	Rode o botão [Control].
Determinação da cor ajustada.	Pressione o botão [Control].

A cor que criou pode ser utilizada ao seleccionar "User".

#### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

# Definições de visualização

## 11-5. Seleccionar uma visualização de texto

Pode alterar a informação apresentada em cada uma das seguintes fontes:

### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 2 Seleccione "DISP&ILLUMI" > "Display Select" > "Text Select" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Pressione [▲] ou [▼] para seleccionar uma parte da visualização de texto.

A parte da visualização de texto seleccionada pisca.

### 4 Seleccione uma visualização de texto com o botão [Control].

#### Na fonte ficheiro áudio/iPod

Informação	Indicação
Título da música *	"Song Title"
Nome do álbum*	"Album Name"
Nome do artista*	"Artist Name"
Título e nome do artista**	"Title/Artist"
Nome de álbum e artista**	"Album/Artist"
Nome da pasta	"Folder Name"
Nome do ficheiro	"File Name"
Tempo de reprodução	"P-Time"
Análise do espectro e Relógio[1]	"Speana/Clock"
Relógio[2]	"Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"

#### Na fonte de CD

Informação	Indicação
Título do disco	"Disc Title"
Título da faixa	"Track Title"
Tempo de reprodução	"P-Time"
Análise do espectro e Relógio[1]	"Speana/Clock"
Relógio[2]	"Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"

#### KDC-BT73DAB Em fonte Rádio Digital

Informação	Indicação
Etiqueta de serviço	"Service Label"
Etiqueta PTY	"PTY Label"
Etiqueta de conjunto	"Ensemble Label"
Nome do artista*	"Artist Name"
Título da música *	"Song Title"
Nome do álbum*	"Album Name"
Género	"Genre"
Número do canal	"Channel Number"
Informação de nome do programa seguinte	"Next Program"
Taxa de bits áudio	"BIT Rate"
Sensibilidade de recepção de antena	"Signal Level"
Análise do espectro e Relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"

#### Na fonte Sintonizador

Informação	Indicação
Nome da estação (FM)[3]	"Station Name"
Radiotexto + (FM)[3]	"Radio Text +"
Radiotexto (FM)[3]	"Radio Text"
Análise do espectro e Relógio[1]	"Speana/Clock"
Relógio[2]	"Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"
Frequência	"Frequency"
Título da música (FM)*[3]	"Song Title"
Nome do artista (FM)*[3]	"Artist Name"
Título e nome do artista (FM)**[3]	"Title/Artist"

#### KDC-BT73DAB KDC-BT53U Em fonte de áudio

##### Bluetooth

Informação	Indicação
Tempo de reprodução	"P-Time"
Título da música *	"Song Title"
Nome do álbum*	"Album Name"
Nome do artista*	"Artist Name"
Título da música e nome do artista**	"Title/Artist"
Nome do álbum e nome do artista**	"Album/Artist"
Análise do espectro e Relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"

## Na fonte standby/entrada auxiliar

Informação	Indicação
Nome da fonte (apenas AUX)	"Source Name"
Análise do espectro e Relógio (apenas AUX) [1]	"Speana/Clock"
Relógio	"Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"

[1] Função de KDC-BT73DAB/ KDC-BT53U.

[2] Função de KDC-5057SD.

[3] Função de KDC-BT73DAB.

\*Apenas visualização tipo A

\*\*Apenas visualização tipo B

## Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

### Notas sobre a visualização de texto

- Se o item de visualização seleccionado não tiver nenhuma informação, são apresentadas as informações alternativas.
- A Definição está disponível quando o tipo de visualização é A ou B, o que permite a visualização de texto. Consulte <11-1. Seleccionar um tipo de visualização> (página 52).
- Alguns itens não podem ser seleccionados, consoante o tipo de visualização e a linha.
- Se seleccionar "Folder name" durante a reprodução de música no iPod, os nomes serão apresentados consoante os itens de navegação seleccionados.
- Se seleccionar o modo de controlo APP & iPod enquanto está a reproduzir música no iPod, aparece "APP & iPod Mode".
- Se não for possível apresentar todos os caracteres enquanto a música está a ser reproduzida no iPod, é apresentado o número do ficheiro na lista.

Informação	Indicação
Título da música	"TITLE****"
Nome da pasta	"FLD****"
Nome do ficheiro	"FILE****"

- A visualização de texto não pode ser mudada com a fonte aha seleccionada.

# Definições de visualização

## 11-6. Definições de visualização e iluminação

Pode definir a visualização e a iluminação.


### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 2 Seleccione "DISP&ILLUMI" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Seleccione uma definição de Visualização e Iluminação com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"Display Dimmer"	Reduz a iluminação da zona do ecrã, juntamente com o interruptor da luz do veículo. "Auto": Reduz a iluminação do ecrã, juntamente com o interruptor da luz do veículo. "Manual1": Reduz a iluminação do ecrã de forma constante. "Manual2": Reduz a iluminação do ecrã ainda mais que o modo Manual1. "OFF": Não reduz a iluminação do ecrã.
"Contrast"	Define o contraste do ecrã. "1" – "10" – "30"
"DISP NEGA/POSI"	Altera o ecrã do painel entre os modos positivo e negativo. "NEGA1": Apresenta o texto no modo negativo. "NEGA2": Quando a luz interior está apagada, o texto é apresentado no modo negativo; quando a luz interior está acesa, o texto é apresentado no modo positivo. "POSI1": Apresenta o texto no modo positivo. "POSI2": Quando a luz interior está apagada, o texto é apresentado no modo positivo; quando a luz interior está acesa, o texto é apresentado no modo negativo.
"Text Scroll"	Define o método de deslocamento, para visualizar textos ocultos. "Auto": Efectua o deslocamento. "Once": Efectua o deslocamento uma vez. "OFF": Não efectua o deslocamento.
"BT DVC Status"[1]	Pode visualizar o estado de ligação, a força da rede e o nível da bateria.  : Nível de bateria do telemóvel.  : Força do sinal do telemóvel.

"ILLUMI Dimmer"	Reduz o brilho da iluminação das teclas. "Auto": Reduz a iluminação, juntamente com o interruptor da luz do veículo. "Manual1": Reduz a iluminação de forma constante. "Manual2": Reduz a iluminação do ecrã ainda mais que o modo Manual1. "OFF": Não reduz a iluminação.
"ILLUMI Effect"	Define se a iluminação das teclas é alterada em conjunto com o funcionamento das teclas. "ON" / "OFF"
"ILLUMI MSC SYNC" [1]	Define se a cor da iluminação das teclas é alterada em conjunto com o volume do som. "ON" / "OFF"

(Colored text: Definição de fábrica)

[1] Função de KDC-BT73DAB/ KDC-BT53U.

### 4 Seleccione uma definição com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].





## 12. Definições gerais

### 12-1. Acertar o relógio

---

#### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

#### 2 Selecione "Settings" > "Clock&Date" > "Clock Adjust" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### 3 Defina a hora com o botão [Control].

#### 4 Defina os minutos com o botão [Control].

#### *Sair do modo Definição de funções*

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### Notas

- Quando forem recebidos dados horários da estação RDS (Radio Data System) com "ON" seleccionado para "Time Synchronized" (<12-3. Definição do tipo de visualização da hora e da data> (página 59)), o relógio é acertado automaticamente.

### 12-2. Acertar a data

---

#### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

#### 2 Selecione "Settings" > "Clock&Date" > "Date Adjust" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### 3 Defina o ano com o botão [Control].

#### 4 Defina o mês com o botão [Control].

#### 5 Defina o dia com o botão [Control].

#### *Sair do modo Definição de funções*

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 12-3. Definição do tipo de visualização da hora e da data

Pode definir o tipo de visualização do relógio e do calendário.

### 1 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 2 Selecione "Settings" > "Clock&Date" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Selecione um item de definição de Hora e Dia com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"Time Synchronized"	Sincroniza o relógio desta unidade com os dados horários da estação RDS. "ON" / "OFF"
"Date Mode"	Define o modo de visualização da data. 7 tipos

(Colored text: Definição de fábrica)

### 4 Selecione uma definição com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 12-4. Definição de visualização de entrada auxiliar

Pode definir a visualização quando mudar para a fonte AUX.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte Entrada Auxiliar ("AUX").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Selecione "Settings" > "AUX Name Set" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Selecione uma visualização ("AUX", "DVD", "PORTABLE", "GAME", "VIDEO" ou "TV") com o botão [Control].

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## Definições gerais

### 12-5. Silenciar o áudio durante a recepção de uma chamada telefónica

*Função de KDC-5057SD*

O sistema áudio é silenciado automaticamente ao receber uma chamada.

#### **Quando receber uma chamada**

Aparece "CALL".

O sistema de áudio entra no modo de pausa.

#### **Ouvir áudio durante uma chamada**

Pressione [SRC].

A mensagem "CALL" desaparece e o sistema de áudio volta a ser ligado.

#### **Quando a chamada terminar**

Desligue o telefone.

A mensagem "CALL" desaparece e o sistema de áudio volta a ser ligado.

#### **Para utilizar esta função**

- Para usar a função de silenciador TEL, é necessário ligar o fio MUTE ao seu telefone utilizando um acessório de telefone comercial. Consulte <[Ligar os cabos aos terminais](#)> no Guia de iniciação rápida.

### 12-6. Definições do modo de demonstração

Podem activar/desactivar o modo de demonstração.

#### **1 Pressione o botão [Control].**

Entra no modo Definição de funções.

#### **2 Seleccione "DEMO Mode" com o botão [Control].**

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <[3-3. Como seleccionar o item](#)> (página 13).

#### **3 Seleccione uma definição ("ON" ou "OFF") com o botão [Control].**

Volta ao item anterior.

#### **Sair do modo Definição de funções**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 12-7. Definições iniciais

Pode configurar as definições iniciais desta unidade.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar um Standby ("STANDBY").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seleccione "Initial Settings" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seleccione um item de definição inicial com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"SRC Select"	Define o método de selecção da fonte. "1": A fonte muda sempre que se pressiona [SRC]. "2": Pressione [SRC], rode o botão [Control] para seleccionar a fonte e, em seguida, pressione o botão [Control] para o determinar.
"Key Beep"	Definir o som de verificação da operação (sinal sonoro) para ON/OFF. "ON" / "OFF"
"Russian"	Quando esta função estiver activada, as seguintes cadeias de caracteres são apresentadas em russo: Nome da pasta/ Nome do ficheiro/ Título da música/ Nome do artista/ Nome do álbum "ON" / "OFF"
"Function Language"	Altera o idioma de visualização dos itens apresentados no modo Definição de funções. "English" / "Français" / "Español" / "Deutsch" / "Italiano" / "Русский"
"Power OFF Wait"	Definir o temporizador para desligar automaticamente a alimentação desta unidade quando o modo Standby persiste. A utilização desta definição pode poupar a bateria do veículo. "OFF": A função de temporizador de corte da alimentação está desactivada. "20MIN": Desliga a alimentação ao fim de 20 minutos. "40MIN": Desliga a alimentação ao fim de 40 minutos. "60MIN": Desliga a alimentação ao fim de 60 minutos.

"aha Source"[2]	Define se aha deve ser apresentado durante a selecção da fonte. "ON" / "OFF"
"Built-in AUX"	Define se AUX deve ser apresentado durante a selecção da fonte. "ON" / "OFF"
"CD Read"	Define o método de leitura do CD. Quando for impossível reproduzir um CD de formato especial, regule esta definição para "2", de forma a forçar a reprodução. Alguns CD de música podem não ser reproduzidos se a definição for "2". Adicionalmente, os ficheiros áudio não podem ser reproduzidos se a definição for "2". De uma forma geral, mantenha esta definição no nível "1". 1: Distingue automaticamente entre discos de ficheiros áudio e CD de música, ao reproduzir um disco. 2: Força a reprodução como um CD de música.
"Built-in AMP"	Seleccionar "OFF" desliga o amplificador integrado. Desligar o amplificador integrado melhora a qualidade do som do Preout. "ON" / "OFF"
"Speaker Select"[1]	Define o tipo de altifalante, de forma a que o valor de System Q seja o ideal. "OFF": Desligado "5/4inch": Para altifalantes de 5 e 4 polegadas "6x9/6inch": Para altifalantes de 6 e 6x9 polegadas "O.E.M.": Para altifalantes OEM
"F/W Update"	Actualiza o firmware. Seleccionar "YES" e, em seguida, pressionar o botão [Control] inicia a actualização do firmware. Para saber como actualizar o firmware, aceda ao nosso website. <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">http://www.kenwood.com/cs/ce/</a>

(Colored text: Definição de fábrica)

[1] Função de KDC-5057SD.

[2] Função de KDC-BT73DAB/ KDC-BT53U.

### 5 Seleccione uma definição com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

## 13. Registrar Bluetooth (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

### 13-1. Acerca do módulo Bluetooth

Esta unidade está em conformidade com as seguintes especificações Bluetooth:

#### **Versão**

- Ver. Bluetooth Compatível com 2.1+EDR

#### **Perfil**

- HFP (Perfil mãos-livres)
- SPP (Perfil de porta série)
- PBAP (Perfil de acesso da lista telefónica)
- OPP (Perfil premir objecto)
- A2DP (Perfil de distribuição de áudio avançado)
- AVRCP (Perfil de controlo remoto de áudio/vídeo)

Para telemóveis de compatibilidade comprovada, aceda ao seguinte URL:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>

#### **Notas**

- As unidades que suportam a função Bluetooth foram certificadas quanto à conformidade com a norma Bluetooth, de acordo com o procedimento determinado pela Bluetooth SIG. Contudo, pode ser impossível para estas unidades comunicar com o seu telemóvel, consoante o tipo do mesmo.
- HFP é um perfil utilizado para efectuar uma chamada no modo mãos-livres.
- OPP é um perfil utilizado para transferir dados, como uma lista telefónica, entre unidades.

### 13-2. Registrar um dispositivo Bluetooth

Pode registar o seu dispositivo Bluetooth nesta unidade.

#### **1 Comece a registar uma unidade utilizando o dispositivo Bluetooth.**

Opere o dispositivo Bluetooth para solicitar esta unidade para ligação.

O nome desta unidade ("KDC-####") é apresentado no dispositivo Bluetooth.

Aparece "Paring Press the volume knob".

#### **2 Pressione o botão [Control].**

O emparelhamento é iniciado. Quando o emparelhamento estiver concluído, aparece "Pairing Success".

Alguns dispositivos Bluetooth pedem-lhe que introduza um código PIN. O código PIN está predefinido como "0000".

#### **Módulo Bluetooth que pode ser utilizado com esta unidade**

- Para mais informações sobre o telemóvel Bluetooth com função mãos-livres, consulte <13-1. Acerca do módulo Bluetooth> (página 62).

#### **Registo de iPod touch ou de iPhone**

- Esta unidade é compatível com a função de emparelhamento automático da Apple. Ligar um iPod touch ou iPhone a esta unidade com um conector dock para cabo USB regista-o automaticamente como um dispositivo Bluetooth. Se não o registar, seleccione "OFF" para "Auto Pairing", de acordo com <16-6. Definições de detalhe Bluetooth> (página 77).

#### **Quando não for possível registar dispositivos**

- Se houver 5 dispositivos Bluetooth registados, não é possível registar um novo dispositivo Bluetooth.
- Se for visualizado algum código de erro enquanto o emparelhamento está em curso, consulte <17-3. Mensagens de erro> (página 79).

#### **Quando é recebido um SMS**

- Quando o dispositivo Bluetooth ligado recebe um SMS, aparece "SMS Received" nesta unidade.

### 13-3. Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar

---

Quando já tiverem sido registados dois ou mais dispositivos Bluetooth, é necessário seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja usar.

#### 1 Press [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

#### 2 Seccione "Settings" > "Pairing" > "Phone Selection" (para seleccionar o telemóvel) ou "Audio Selection" (para seleccionar o leitor áudio) com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

Aparece "(nome)".

#### 3 Seccione um dispositivo Bluetooth com o botão [Control].

"\*(name)" ou "-(name)" é visualizado.

"\*": o dispositivo Bluetooth seleccionado está ocupado.

"-": o dispositivo Bluetooth seleccionado está em espera.

" " (em branco): o dispositivo Bluetooth não está seleccionado.

#### Sair do modo Bluetooth

Pressione [↵].

#### Se não for possível seleccionar qualquer dispositivo

- Se já tiver sido seleccionado um telemóvel, cancele a selecção e seccione um diferente.
- Se não for possível seleccionar um dispositivo com o leitor de áudio, ligue o dispositivo com o leitor de áudio.

### 13-4. Apagar um dispositivo Bluetooth registado

---

É possível apagar um dispositivo Bluetooth registado.

#### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

#### 2 Seccione "Settings" > "Pairing" > "Device Delete" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

Aparece "(nome)".

#### 3 Seccione um dispositivo Bluetooth com o botão [Control].

#### 4 Seccione "YES" com o botão [Control].

Aparece "Completed".

#### Sair do modo Bluetooth

Pressione [↵].

#### Se um dispositivo registado for apagado

- Quando um telemóvel registado é apagado, os respectivos registos e a lista telefónica também o são.

# Registar Bluetooth (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

## 13-5. Teste de registo do dispositivo Bluetooth

Pode verificar se um dispositivo Bluetooth pode ser registado, utilizando esta unidade.

### 1 Pressione [F5].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

### 2 Seleccione "BT Test Mode" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Comece a registar uma unidade utilizando o dispositivo Bluetooth.

Aparece "Please pairing your phone".

Opere o dispositivo Bluetooth para solicitar esta unidade para ligação.

O nome desta unidade ("KDC-####") é apresentado no dispositivo Bluetooth.

Alguns dispositivos Bluetooth pedem-lhe que introduza um código PIN. O código PIN está predefinido como "0000".

### 4 Pressione o botão [Control].

Quando o emparelhamento for concluído com sucesso, é iniciado automaticamente o teste de ligação.

Quando o teste de ligação é concluído, os resultados do teste são apresentados numa base de funções ("OK": activado; "NG": desactivado).

Indicação	Descrição
"Pairing"	Registo nesta unidade
"HF Connect"	Telefonar no modo mãos-livres
"AUD Connect"	Reprodução de áudio
"PB Download"	Descarregar a lista telefónica

### 5 Pressione o botão [Control].

Sai do modo de teste.





## 14. Telefonar no modo mãos-livres (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

### 14-1. Receber uma chamada

---

#### **Pode atender uma chamada telefónica**

Pressione [↵].

Qualquer das seguintes operações desliga a linha.

- Introduzir um CD.
- Ligar um dispositivo USB.

#### **Rejeitar uma chamada**

Pressione [SRC].

### 14-2. Ligar para um número na lista telefónica

---

#### **1 Pressione [↵].**

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

#### **2 Seleccione "Phone Book" com o botão [Control].**

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### **3 Seleccione um nome com o botão [Control].**

#### **4 Seleccione um número de telefone com o botão [Control].**

#### **5 Pressione [↵].**

Efectua uma chamada.

#### **Se não existir uma lista telefónica**

- Se a lista telefónica ainda não tiver sido transferida automaticamente, descarregue-a de acordo com a secção <16-2. Descarregar a lista telefónica> (página 74).

#### **Apresentação da lista telefónica**

- Durante a busca, procura-se um carácter não acentuado como "u" e não um carácter acentuado como "ü".

## 14-3. Marcar um número

---

### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

### 2 Selecione "Number Dial" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Introduza um número de telefone.

Tipo de operação	Operação
Seleção de número	Rode o botão [Control].
Seleção de dígitos	Pressione [◀◀] ou [▶▶].

### 4 Pressione [↵].

Efectua uma chamada.

#### Número de dígitos que podem ser introduzidos

- Pode introduzir 32 dígitos no máximo.

## 14-4. Ligar para um número no registo de chamadas

---

### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

### 2 Selecione "Call History" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Rode o botão [Control] para seleccionar um nome e o número de telefone.

▲ : Chamadas recebidas

◀ : Chamadas efectuadas

✓ : Chamadas perdidas

Pressionar o botão [Control] permite alternar entre a lista de nomes e a visualização detalhada.

### 4 Pressione [↵].

Efectua uma chamada.

## Telefonar no modo mãos-livres (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

### 14-5. Marcação rápida (Marcação predefinida)

---

#### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

#### 2 Seleccione "Preset Call" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### 3 Rode o botão [Control] para seleccionar um número a contactar novamente ("P1" – "P6").

#### 4 Pressione [↵].

Efectua uma chamada.

#### Registo do número a marcar

- É necessário registar o número a marcar predefinido. Consulte <14-6. Registar na lista de números predefinidos> (página 68).

### 14-6. Registar na lista de números predefinidos

---

#### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

#### 2 Introduza o número de telefone que pretende registar

Introduza o número de telefone consultando as seguintes secções:

<14-3. Marcar um número> (página 67)

<14-4. Ligar para um número no registo de chamadas> (página 67)

<14-2. Ligar para um número na lista telefónica> (página 66)

#### 3 Mantenha pressionado o botão [Control].

#### 4 Rode o botão [Control] para seleccionar um número da memória ("P1" – "P6").

#### 5 Mantenha pressionado o botão [Control].

#### Sair do modo Bluetooth

Pressione [↵].

## 14-7. Durante uma chamada

---

### **Desligar uma chamada**

Pressione [📞].

### **Mudar para o modo privado**

Pressione [◀◀] ou [▶▶].

Sempre que pressionar este botão, muda entre o modo de conversa privada ("PRIVATE") e o modo de conversa mãos-livres.

### **Quando a fonte anterior for reposta no modo privado**

- Consoante o tipo do seu telemóvel, mudar para o modo de conversa privada pode provocar a selecção da fonte que estava a ser utilizada antes de dar início à ligação mãos-livres. Caso isto aconteça, a fonte não pode ser novamente definida para o modo de conversação mãos-livres ao utilizar esta unidade. Opere o seu telemóvel de modo a regressar ao modo de conversa mãos-livres.

### **Ajustar o volume de voz durante uma chamada**

Rode o botão [Control].

## 14-8. Apagar a mensagem de despedida

---

### **1 Pressione [📞].**

Desaparece "HF Disconnect".

## Telefonar no modo mãos-livres (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

### 14-9. Controlo Vocal

Esta unidade pode aceder à função de reconhecimento de voz do telemóvel ligado. Pode procurar na lista telefónica por meio da voz. (A função depende do telemóvel.)

#### 1 Mantenha pressionado o botão .






Aparece "Voice Control" e entra no modo de Controlo vocal.

#### 2 Comece a falar.

Pronuncie uma etiqueta de voz, etc. registada no telemóvel.

### 14-10. Visualização dos tipos (categorias) de números de telefone

Os itens de categoria da lista telefónica são apresentados como se segue:

Indicação	Informação
"General" / 	Geral
"Home" / 	Residência
"Office" / 	Escritório
"Mobile" / 	Telemóvel
"Other" / 	Outros



## 15. Áudio Bluetooth (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U )

### 15-1. Antes da utilização

---

- É necessário registar o leitor de áudio Bluetooth antes de o utilizar com esta unidade. Para mais informações, consulte <13-2. Registrar um dispositivo Bluetooth> (página 62).
- Tem de seleccionar o leitor de áudio Bluetooth que pretende ligar. Consulte <13-3. Seleccionar o dispositivo Bluetooth que deseja ligar> (página 63).

### 15-2. Operações básicas

---

#### **Seleccionar uma fonte de áudio Bluetooth**

Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte de áudio Bluetooth ("BT AUDIO").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

#### **Pausa e reprodução de uma música**

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### **Seleccionar uma música**

Pressione [◀◀] ou [▶▶].

#### **Avanço rápido ou recuo rápido de uma música**

Mantenha pressionado o botão [◀◀] ou [▶▶].

#### **Seleccionar uma pasta de ficheiros de áudio**

Pressione o botão [▲] ou [▼].

#### **Preparação para utilizar o leitor áudio Bluetooth**

- Todas ou algumas das operações anteriores não podem ser efectuadas se o leitor de áudio Bluetooth não estiver preparado para controlo remoto.
- Se alternar entre fontes de áudio Bluetooth, não inicia nem pára a reprodução automaticamente. Efectue a operação de início ou paragem da reprodução.
- Alguns leitores de áudio não podem ser controlados remotamente ou ligados novamente após o corte da ligação Bluetooth. Opere a unidade principal do leitor de áudio para ligar um dispositivo Bluetooth.



## 15-3. Modo de reprodução

Pode seleccionar um modo de reprodução, como Reprodução aleatória e Reprodução repetida.

### 1 Pressione [SRC] para seleccionar uma fonte de áudio Bluetooth ("BT AUDIO").

Consulte <Seleção da fonte> (página 14).

### 2 Pressione o botão [Control].

Entra no modo Definição de funções.

### 3 Seleccione "Play Mode" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 4 Seleccione uma função de reprodução com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"Random"	Quando definido como "ON", reproduz músicas aleatoriamente. <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)
"All Random"	Quando definido como "ON", reproduz todas as músicas aleatoriamente. <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)
"File Repeat"	Quando definido como "ON", reproduz as músicas seleccionadas repetidamente. <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)
"All Repeat"	Quando definido como "ON", reproduz todas as músicas repetidamente. <input checked="" type="checkbox"/> (ON) / <input type="checkbox"/> (OFF)

### 5 Pressione o botão [Control].

A definição foi alterada.

### Sair do modo Definição de funções

Mantenha pressionado o botão [Q/↵].

#### Funções disponíveis

- As funções de reprodução disponíveis diferem consoante o tipo de leitor áudio Bluetooth ligado.

## 16. Definições Bluetooth (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

### 16-1. Registrar o código PIN

Utilizando o dispositivo Bluetooth, especifique o código PIN necessário para registrar esta unidade.

#### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

#### 2 Selecione "Settings" > "Detailed Settings" > "PIN Code Edit" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### 3 Introduza o código PIN

Tipo de operação	Operação
Seleção de números	Rode o botão [Control].
Deslocação para o dígito seguinte	Pressione [▶▶].
Eliminar o último dígito	Pressione [◀◀].
Transmissão do código PIN	Pressione o botão [Control].

Se aparecer "Completed" e o registo estiver concluído.

#### Sair do modo Bluetooth

Pressione [↵].

#### Notas sobre a introdução do código PIN

- Por predefinição, é especificado "0000".
- Pode ser especificado um código PIN com até oito dígitos.

### 16-2. Descarregar a lista telefónica

Se a lista telefónica não for transferida automaticamente para esta unidade, à qual está ligado um telemóvel não compatível com PBAP, transfira-a da seguinte forma:

#### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

#### 2 Selecione "Settings" > "Transfer Phonebook" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

Quando a transferência começar, aparece "Downloading ###".

Quando a transferência estiver concluída, aparece "Completed".

#### Sair do modo Bluetooth

Pressione [↵].

#### Número máximo de números de telefone que podem ser registados

- De todos os telemóveis registados, pode ser registado um total de 400 números de telefone.
- É possível registar até 32 dígitos para cada número de telefone juntamente com um máximo de 32\* caracteres que representam um nome.  
(\*32: número de caracteres alfabéticos. Poderá ser possível introduzir menos caracteres, dependendo do tipo de caracteres.)

#### Cancelamento da transferência

- Para cancelar a transferência dos dados da lista telefónica, opere o telemóvel.

## 16-3. Apagar a lista telefónica

---

Pode apagar a lista telefónica guardada nesta unidade, à qual está ligado um telemóvel não compatível com PBAP.

### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

### 2 Seleccione "Phone Book" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Seleccione o nome a apagar com o botão [Control].

### 4 Mantenha pressionado o botão [Control].

### 5 Seleccione o item a apagar com o botão [Control].

Indicação	Item a apagar
"Delete Name"	Todos os números de telefone registados para o nome seleccionado são apagados.
"Delete Number"	Um dos números de telefone registados para o nome seleccionado é apagado.
"Delete All"	Todos os números de telefone registados na lista telefónica são apagados.

Quando selecciona "Delete Number", seleccione em seguida o número que pretende apagar com o botão [Control].

### 6 Seleccione "YES" com o botão [Control].

Aparece "Completed".

### Sair do modo Bluetooth

Pressione [↵].

## Definições Bluetooth (KDC-BT73DAB, KDC-BT53U)

### 16-4. Apresentação da versão de firmware

---

Pode visualizar a versão do firmware desta unidade.

#### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

#### 2 Seleccione "Settings" > "Detailed Settings" > "BT F/W Update" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

Aparece a versão de firmware.

#### Sair do modo Bluetooth

Pressione [↵].

#### Como actualizar

- Para saber como actualizar o firmware, aceda ao nosso website.  
[www.kenwood.com/bt/information/](http://www.kenwood.com/bt/information/)

### 16-5. Alternar entre dois telemóveis ligados

---

Quando houver dois dispositivos Bluetooth ligados, pode dar prioridade ao dispositivo Bluetooth que pretende utilizar, em detrimento do outro dispositivo Bluetooth.

#### 1 Pressione [↵].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

#### 2 Seleccione "Device Priority" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

#### 3 Seleccione um "Sub -###" com o botão [Control].

"Main": Dispositivo utilizado normalmente.

"Sub": Dispositivo utilizado unicamente para receber chamadas.

#### 4 Pressione o botão [Control].

#### Sair do modo Bluetooth

Pressione [↵].

## 16-6. Definições de detalhe Bluetooth

Pode configurar as definições iniciais desta unidade.

### 1 Pressione [🔊].

Aparece "BT MODE" e o sistema entra no modo Bluetooth.

### 2 Seleccione "Settings" > "Detailed Settings" com o botão [Control].

Para saber como utilizar o botão [Control], consulte <3-3. Como seleccionar o item> (página 13).

### 3 Seleccione uma definição de detalhe Bluetooth com o botão [Control].

Indicação	Descrição
"Auto Answer"	Atende automaticamente uma chamada após decorrer o intervalo de tempo predefinido. "OFF": Não atende o telemóvel automaticamente. "1SEC" – "8SEC" – "99SEC": Atende automaticamente o telefone após um período de 1 – 99 segundos.
"Auto Reconnect"	Quando está definido para "ON", o reemparelhamento com o dispositivo Bluetooth registado é iniciado automaticamente, caso o emparelhamento seja desactivado. "ON" / "OFF"
"Auto Pairing"	Quando está definida como "ON", a função de emparelhamento automático da Apple é activada para registar automaticamente o iPod touch ou iPhone ligado a esta unidade. "ON" / "OFF"
"Bluetooth HF/Audio"	Especifique os altifalantes de saída para a comunicação no modo mãos-livres e para o som do áudio Bluetooth. "Front": Reproduz o som a partir dos altifalantes dianteiros. "All": Reproduz o som a partir dos altifalantes dianteiros e traseiros.
"Call Beep"	Define se transmite um bip do altifalante quando receber uma chamada. "ON": Transmite um bip. "OFF": Não transmite um bip.
"MIC Gain"	Ajusta a sensibilidade do microfone para a chamada telefónica, ou ajusta a voz da pessoa que está a telefonar. "-20" – "0" – "+8"
"Echo Cancel Level"	Define o nível de cancelamento do eco. "1" – "4" – "10"

(Colored text: Definição de fábrica)

### 4 Seleccione uma definição com o botão [Control].

Volta ao item anterior.

### Sair do modo Bluetooth

Pressione [🔊].

## 17. Guia de resolução de problemas

### 17-1. Erro de definição

Algumas das funções desta unidade poderão ser desactivadas por algumas das definições efectuadas nesta unidade.

- **Não é possível configurar o ecrã.**
  - O modo de demonstração não é desactivado conforme indicado em <12-6. Definições do modo de demonstração> (página 60).
- **Não é possível configurar a definição "Text Select", "Side Select" ou "Status" para o item "Display Select".**
  - Não está seleccionado um tipo de visualização como mencionado em <11-1. Seleccionar um tipo de visualização> (página 52).
- **Não é possível configurar o equalizador.**
- **Não é possível configurar o Aumento de Graves.**
- **Não é possível configurar os Melhoramentos de Som.**
- **Não é possível configurar o controlo de Posição.**
- **Não é possível configurar a Intensidade do Som.**
  - A função DSP está desactivada.
    - "DSP Set" de <5-1. Controlo de áudio> (página 18)

### 17-2. Erro de operação/ligação

O que pode parecer uma avaria na sua unidade pode ser apenas o resultado de uma ligeira operação incorrecta ou de um erro de ligação. Antes de solicitar assistência, verifique na seguinte tabela os possíveis problemas.

#### Geral

- **O bip das teclas não se ouve**
  - A tomada preout está a ser utilizada.
    - Não é possível reproduzir o bip das teclas a partir da tomada preout.
- **Não é possível ouvir som.**
- **A unidade não se liga.**
- **A informação visualizada no ecrã é incorrecta.**
  - Os conectores estão sujos.
    - Limpe os conectores. Consulte <Limpar o conector> (página 4).

#### Fonte sintonizador

- **A recepção do rádio é fraca.**
  - A antena do carro não está esticada.
    - Estique completamente a antena.

#### Fonte disco

- **O disco especificado não é reproduzido. Em vez disso, é reproduzido outro disco.**
  - O CD especificado está muito sujo.
    - Limpe o CD consultando a secção <8-11. Manuseamento de discos> (página 41).
  - O disco está muito riscado.
    - Tente outro disco.

#### Fonte ficheiro áudio

- **O som é interrompido quando está a ser reproduzido um ficheiro áudio.**
  - O suporte está riscado ou sujo.
    - Limpe o CD consultando a secção <8-11. Manuseamento de discos> (página 41).
  - O estado da gravação é mau.
    - Reproduza novamente os dados do suporte ou utilize outro suporte.

## 17-3. Mensagens de erro

As mensagens seguintes indicam o estado do seu sistema.

- **"TOC Error"**
  - ❑ O CD está bastante sujo. O CD está ao contrário. O CD está muito riscado.
  - ❑ O disco não é legível.
- **"IN" (pisca)**
  - ❑ A secção de leitor de CD não está a funcionar devidamente.
    - Reintroduza o CD. Se o CD não puder ser ejectado ou se o ecrã continuar a piscar mesmo quando o CD tiver sido correctamente reintroduzido, desligue a alimentação e consulte o centro de assistência mais próximo.
- **"Protect" (pisca)**
  - ❑ O cabo do altifalante está em curto-circuito ou está a tocar no chassis do veículo, provocando a activação da função de protecção.
    - Posicione ou isole devidamente o cabo do altifalante e pressione o botão Reset. Se a mensagem "Protect" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.
- **"NA File"**
  - ❑ Um ficheiro de áudio é reproduzido num formato que não é suportado por esta unidade.
- **"Copy PRO"**
  - ❑ Está a ser reproduzido um ficheiro protegido contra cópia.
- **"Read Error"**
  - ❑ O sistema de ficheiros do dispositivo USB ligado está corrompido.
    - Copie novamente os ficheiros e as pastas para o dispositivo USB. Se "Read Error" continuar a ser apresentado, inicialize o dispositivo USB ou utilize outro dispositivo USB.
- **"No Device"**
  - ❑ Um dispositivo USB está seleccionado como fonte apesar de não estar nenhum dispositivo USB ligado.
    - Mude para qualquer outra fonte diferente do dispositivo USB. Ligue um dispositivo USB e volte a mudar a fonte para o dispositivo USB.
- **"N/A Device"**
  - ❑ Está ligado um dispositivo USB não suportado.
  - ❑ A ligação ao iPod falhou.
    - Verifique se o iPod ligado é suportado. Consulte <8-6. Sobre o ficheiro áudio> (página 39) para obter informações sobre os iPods suportados.
- **"No Music Data"**
  - ❑ O dispositivo USB ligado não contém ficheiros áudio reproduzíveis.
  - ❑ Um suporte que não possui dados reproduzíveis foi reproduzido.
- **"Please Eject"**
  - ❑ A unidade está a funcionar incorrectamente por algum motivo.
    - Mantenha pressionado o botão [▲].
    - Pressione o botão Reset da unidade. Se o código "Please Eject" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.
- **"iPod Error"**
  - ❑ A ligação ao iPod falhou.
    - Remova o iPod e volte a ligá-lo.
    - Reinicialize o iPod/ iPhone.
- **"No Number"**
  - ❑ O número da pessoa que está a telefonar não é identificado.
  - ❑ Não existem dados do número de telefone.
- **"No Data"**
  - ❑ Não existe lista de chamadas efectuadas.
  - ❑ Não existe lista de chamadas recebidas.
  - ❑ Não existe lista de chamadas perdidas.
  - ❑ Não existem listas telefónicas.
- **"No Entry"**
  - ❑ O telemóvel não foi registado (emparelhamento).
- **"HF Disconnect"**
  - ❑ A unidade não consegue comunicar com o telemóvel.
- **"AUD Disconnect"**
  - ❑ A unidade não consegue comunicar com o leitor de áudio Bluetooth.
- **"HF Error 68"**
  - ❑ A unidade não consegue comunicar com o telemóvel.
    - Rode o interruptor de alimentação. Se esta mensagem continuar a aparecer, pressione o botão Reset na unidade de controlo.
- **"HF Error 89"**
  - ❑ A actualização do firmware falhou.
    - Tente novamente actualizar o firmware.
- **"Device Full"**
  - ❑ Já foram registados 5 dispositivos Bluetooth. Não se encontram registados mais dispositivos Bluetooth.
- **"Pairing Failed"**
  - ❑ Erro de emparelhamento.
- **"N/A Voice Tag"**
  - ❑ Nenhuma etiqueta de voz registada no seu telemóvel.
- **"No Phonebook"**
  - ❑ Não há dados contidos na lista telefónica.
- **"No Support"**
  - ❑ O dispositivo Bluetooth conectado não suporta uma função de reconhecimento de voz.
- **"No Active Device"**
  - ❑ Não está conectado nenhum dispositivo Bluetooth que suporte a função de reconhecimento de voz está conectado.

# Guia de resolução de problemas

## ● "Antenna Error"

- ❑ A antena está em curto-circuito e o circuito de protecção foi activado.
  - Verifique a antena de Rádio Digital. Se for utilizada uma antena passiva sem amplificador, defina "DAB Antenna Power" para "OFF". Consulte [<10-10. Definições iniciais de Rádio Digital> \(página 51\)](#)

## Mensagens relativas a Aha

- **"Disconnect"**
  - ❑ Verifique a ligação do dispositivo.
- **"Check Device"**
  - ❑ Defina a aplicação aha como activa.
- **"Loading"**
  - ❑ Inicie sessão no aha.
- **"Login Failed"**
  - ❑ A sessão do aha não foi iniciada.
- **"Aha App Update Required"**
  - ❑ Actualize a aplicação aha para a versão mais recente.
- **"Aha Unavailable"**
  - ❑ Manutenção do Servidor de Rádio Aha em curso.
- **"Network Unavailable"**
  - ❑ Impossível ligar ao Servidor de Rádio Aha.
- **"Poor GPS"**
  - ❑ Recepção GPS impossível.
- **"Connect Phone"**
  - ❑ Ligue o telemóvel.
- **"Action NA"**
  - ❑ A tecla pressionada é inválida.
- **"Select Station"**
  - ❑ Seleccione uma estação.





---

**KENWOOD**